



**GROWTH**

Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

## **Használati útmutató**

# **CPNP**

**Cosmetic Products Notification Portal**  
(A kozmetikai termékek bejelentési portálja)

*felelős személyek és forgalmazók részére*

## CÉLKÖZÖNSÉG

**Ez az útmutató azon felhasználók számára készült, akik az alábbi értelemben vett felelős személynek vagy forgalmazónak minősülnek.**

Az útmutató a CPNP főbb funkcióit ismerteti.

- A **kozmetikai iparban működő felelős személyek** vagy az ő nevükben eljáró felhasználók megnevezése e használati útmutatóban a továbbiakban „felelős személyek”.
- A **forgalmazók**, akik valamely tagállamban egy másik tagállamban már forgalomba hozott kozmetikai terméket forgalmaznak, és saját kezdeményezésükre, a nemzeti jogszabályoknak való megfelelés érdekében lefordítják a termék címkézésének bármely elemét megnevezése e használati útmutatóban a továbbiakban „forgalmazók”.

Ha bármilyen megjegyzése van e használati útmutatóval kapcsolatban, kérjük, írjon az alábbi címre:

[grow-cnp@ec.europa.eu](mailto:grow-cnp@ec.europa.eu)

# Tartalom

<b>Áttekintés</b>	<b>1</b>
Bevezetés .....	1
Mire használható a kozmetikai termékek bejelentési portálja (CPNP)? .....	1
Milyen információkat kell megadni a CPNP portálon? .....	1
Mi történik a CPNP portálon megadott információkkal? .....	1
Mikortól kell az információkat a CPNP portálon megadni? .....	1
Alapvető fogalmak .....	2
<b>Első lépések</b>	<b>6</b>
Rendszerkövetelmények .....	6
Regisztráció .....	6
A CPNP portál elindítása .....	7
Ismerkedés a felülettel .....	8
A CPNP portál kezdőlapja .....	8
A felhasználói felület összetevői .....	8
<b>A CPNP portál használata</b>	<b>11</b>
Felelős személyek – A 13. cikk (1) és (2) bekezdése szerinti bejelentések kezelése ..	11
Termékek bejelentése .....	11
Termékek szerkesztése .....	34
Termék másolása .....	36
Termék hozzárendelése másik szervezethez .....	37
Termék áthelyezése alszervezethez .....	39
Termékbejelentések nyomon követésének biztosítása .....	40
Termékadatok megtekintése .....	41
Kapcsolattartók kezelése .....	45
Forgalmazók által benyújtott/megtekintett/szerkesztett bejelentések (13. cikk (3) bekezdése) .....	47
A 13. cikk (3) bekezdése szerinti forgalmazási bejelentés benyújtása .....	47
A 13. cikk (3) bekezdése szerinti bejelentések megtekintése .....	49
A 13. cikk (3) bekezdése szerinti bejelentések szerkesztése .....	50
Válasz az illetékes hatóságok/toxikológiai központok megjegyzéseire .....	51
A keresőeszközök használata .....	52
Egyszerű keresés .....	52
Részletes keresés .....	53
Bejelentések megtekintése .....	55
<b>Függelék</b>	<b>57</b>
<b>Tárgymutató</b>	<b>65</b>

# Áttekintés

## Bevezetés

### Mire használható a kozmetikai termékek bejelentési portálja (CPNP)?

---

A CPNP az Európai Parlament és a Tanács kozmetikai termékekről szóló [1223/2009/EK rendeletének](#)<sup>1</sup> végrehajtása érdekében létrehozott ingyenes online bejelentési rendszer.

(1) HL L 342., 2009.12.22., 59. o.

#### **Fontos**

Egy termék CPNP portálon keresztüli sikeres bejelentése nem szükségszerűen jelenti azt, hogy a kérdéses termék a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet minden követelményének megfelel. A felelős személy biztosítja az e rendeletben meghatározott releváns kötelezettségek betartását.

### Milyen információkat kell megadni a CPNP portálon?

---

Az [1223/2009/EK rendelet](#) (13. cikke) felsorolja azon információkat, amelyeket a felelős személyeknek és, bizonyos körülmények között, a kozmetikai termékek forgalmazóinak az általuk az európai piacon forgalomba hozott vagy forgalmazott termékekről a CPNP-n keresztül be kell jelenteniük.

### Mi történik a CPNP portálon megadott információkkal?

---

A CPNP a fenti információk egy részét elektronikus formában hozzáférhetővé teszi az illetékes hatóságok számára (piacfelügyelet, piacelemzés, értékelés és fogyasztótájékoztatás céljából) és a toxikológiai központok vagy hasonló tagállami szervek számára (az egészségügyi ellátás céljaira).

### Mikortól kell az információkat a CPNP portálon megadni?

---

A CPNP portál használata **2013. július 11-től kötelező**.

Az [1223/2009/EK rendelet](#) (13. cikke) előírja, hogy **a kozmetikai termék EU-ban történő forgalomba hozatalát megelőzően** a felelős személy és – bizonyos körülmények között – a kozmetikai termék forgalmazója a CPNP portálon keresztül adjon meg e termékkel kapcsolatban bizonyos információkat.

# Alapvető fogalmak

A következőkben a könnyebb érthetőség kedvéért meghatározunk néhány, ebben a használati útmutatóban használt alapvető fogalmat:

## Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok

Az [1272/2008/EK rendelet](#)<sup>1</sup> értelmében rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagként osztályozott anyagok.

## Egy vagy több alkotóelemű termék

- **Egy alkotóelemű termékek**

Az „**egy alkotóelemű termék**” olyan termék, amely egyetlen elemből áll. Példák: egyetlen tégely hidratáló krém, egyetlen flakon sampon, egy tubus ajakrúzs, egyetlen flakon borotválkozás utáni arcszesz stb.

- **Több alkotóelemű termékek**

A „**több alkotóelemű termék**” olyan termék, amely több, nem önállóan forgalmazott elemből áll. Példák: hajfestékkészlet, bőrradírszett, hajformázó termékek, bőrfiatalító/revitalizáló szett stb.

Figyelem: az egy, illetve a több alkotóelemű termékek közötti megkülönböztetés nem függ össze azzal, hogy a termék egyébként egy vagy több összetevőből/anyagból áll-e! Az alkotóelem a termék egy eleme, nem pedig összetevő/anyag.

A több alkotóelemű termékekre vonatkozó bejelentés eltér az egy alkotóelemű termékekre vonatkozó bejelentéstől.

A készleteket abban az esetben nem több alkotóelemű termékeként kell bejelenteni, ha a készletben megtalálható alkotóelemeket egyenként bejelentették.

## Kapcsolattartó személy

Szükség esetére a felelős személynek minden egyes bejelentett kozmetikai termékkel kapcsolatban fel kell tüntetnie egy természetes személy elérhetőségét.

## CosIng

Az Európai Bizottság adatbázisa, amely a kozmetikai anyagokkal és összetevőkkel kapcsolatos információkat tartalmazza<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> [HL L 353.](#), 2008.12.31., 1. o.

<sup>2</sup> <http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

## Kozmetikai termék

„Kozmetikai termék”: minden olyan anyag vagy keverék, amely azt a célt szolgálja, hogy az emberi test különböző külső részeivel (hámréteg, haj és testszőrzet, körmök, ajkak és külső nemi szervek) vagy a fogakkal és a szájüreg nyálkahártyájával érintkezésbe kerüljön, kizárólag vagy elsősorban azok tisztítása, illatosítása, kinézetük megváltoztatása, védelme, megfelelő állapotban tartása céljából, vagy a testszag megszüntetése érdekében.

## Nanoanyagokért felelős megbízott

A „nanoanyagokért felelős megbízott” külön a 16. cikk szerinti bejelentésekre korlátozó profil. A nanoanyagokért felelős megbízott feladata az, hogy a felelős személy kérésére, kizárólag a nem szabályozott nanoanyagok bejelentése céljából adjon meg bizonyos adatokat; **a „nanoanyagokért felelős megbízott” a 13. cikk részeként nem jelenthet be termékeket!**

A kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 16. cikke előírja, hogy a 13. cikkben előírt bejelentésen kívül a felelős személynek hat hónappal a forgalomba hozatal előtt be kell jelentenie a nanoanyagokat tartalmazó kozmetikai termékeket a Bizottságnak. Eltérő rendelkezés hiányában azonban a 16. cikk rendelkezései nem vonatkoznak a 14. cikkben szabályozott, színezékként, tartósítószerként vagy UV-szűrőként használt nanoanyagokra. Ehhez a felelős személy megbízhat egy *nanoanyagokért felelős megbízottat*. .

## Forgalmazó

„Forgalmazó”: az a természetes vagy jogi személy az értékesítési láncban, aki a közösségi piacon a kozmetikai terméket forgalmazza, kivéve a gyártót és az importőrt. A forgalmazók csak akkor kötelesek információt megadni a CPNP portálon keresztül, **ha termékeiket uniós tagállamban kívánják forgalmazni, és a nemzeti jognak való megfelelés céljából – saját kezdeményezésükre – lefordítják az adott termékek címkéjének valamely elemét.** A kérdéses termékeket a felelős személynek kell előzőleg nyilvántartásba vetetnie a CPNP portálon.

## EU Login

Az EU Login (korábbi nevén „ECAS”) az Európai Bizottság felhasználóazonosítási rendszere, amelyen keresztül az emberek az Európai Bizottság által kínált alkalmazásokhoz és szolgáltatásokhoz férhetnek hozzá.

## Rokon összetételű termékcsoport

„Rokon összetételű termékcsoport”: olyan termékcsoport, amely felsorolja az összetevők kategóriáját vagy rendeltetését, valamint azok maximális koncentrációját a kozmetikai termékben, vagy pedig a mennyiségre és minőségre vonatkozó fontos információkat ad abban az esetben, ha a kozmetikai termék nem rendelkezik, vagy csak részben rendelkezik ilyen termékcsoporttal.

## Importőr

„Importőr”: a Közösség területén letelepedett természetes vagy jogi személy, aki harmadik országból származó kozmetikai terméket a közösségi piacon forgalomba hoz.

## Helyi rendszergazda

A helyi rendszergazda a vele kapcsolatban álló szervezet hozzáférési kérelmeinek, valamint a szervezet adatainak kezeléséért felelős személy. Ezek a jogosultságok csak a helyi rendszergazdákra érvényesek. Ez egy SAAS szerinti szerepkör. A CPNP portálhoz való hozzáférés igényléséhez a SAAS-ban (SAnte Authorisation System, SAnte hozzáférés-engedélyezési rendszer, lásd az alábbi fogalommagyarázatot) szervezetet létrehozó személynek a szóban forgó szervezet helyi rendszergazdájának kell lennie.

## Forgalmazás

„Forgalmazás”: a közösségi piacon valamely kozmetikai termék gazdasági tevékenység keretében történő rendelkezésre bocsátása értékesítés vagy felhasználás céljára, ingyenesen vagy ellenérték fejében.

## Nanoanyag

A „nanoanyag” olyan oldhatatlan vagy biológiailag perzisztens és mesterségesen előállított anyag, amelynek egy vagy több külső mérete vagy belső szerkezete az 1- 100 nm tartományon belül van.

## Szervezet

A CPNP vonatkozásában a szervezet vagy a „[Felelős személy](#)” (vagy annak alszervezete), vagy a „[Forgalmazó](#)”.

A kozmetikai termékekről szóló rendelet 19. cikkének (1) bekezdése kimondja, hogy: *„...kozmetikai termékek csak akkor forgalmazhatók, ha azok tárolóedényén és csomagolásán letörölhetetlen, könnyen olvasható és jól látható formában szerepelnek a következő információk: a) a felelős személy neve vagy bejegyzett cégneve és címe...”*.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ha a SAAS-ban „felelős személy” profillal hoz létre egy szervezetet, ennek a felelős személynek egyeznie kell a címkén feltüntetett felelős személlyel.

## Forgalomba hozatal

„Forgalomba hozatal”: a kozmetikai termék első alkalommal történő forgalmazása a közösségi piacon.

## Termék neve

A termék nevének megfelelően részletes, a kozmetikai termék egyedi azonosítására alkalmas névnek kell lennie.

Tartalmaznia kell a védjegy/márka, a termékcsalád és a termék egyedi nevét, ahogyan az a csomagoláson látható. A teljes névnek a termék funkcióját is tartalmaznia kell, kivéve, ha az a termék egyedi nevében már szerepel.

Lásd még a „Szervezet” pontban található információkat.

## Felelős személy

Az EU-ban csak olyan kozmetikai termék hozható forgalomba, amelyre vonatkozóan az Unióban egy jogi vagy természetes személyt „felelős személynek” jelöltek ki. A felelős személy biztosítja az [1223/2009/EK rendeletben](#) meghatározott releváns kötelezettségek betartását.

A Közösségben előállított és a kivitelt követően a Közösség területére újból be nem Ki a felelős személy?

- Ha egy terméket az EU-ban állítottak elő (és utóbb nem vitték ki, majd hozták be újra az EU területére), majd az EU területén hoztak forgalomba, az EU-ban letelepedett gyártó tekinthető felelős személynek (kivéve, ha felelős személynek neveztek ki egy másik, az EU területén letelepedett személyt).
- Ha egy terméket az EU-ban állítottak elő (és utóbb nem vitték ki, majd hozták be újra az EU területére), majd az EU területén hoztak forgalomba, de a gyártónak nincs telephelye az EU-ban, ki kell nevezni egy, az EU területén letelepedett felelős személyt.
- Amennyiben a forgalmazó a saját neve vagy védjegye alatt hoz forgalomba egy kozmetikai terméket, vagy már forgalomban lévő terméket megváltoztat oly módon, hogy az kihat a termékre vonatkozó követelményeknek való megfelelésre, akkor ő számít felelős személynek.
- Az EU-n kívül előállított, importált kozmetikai termékek esetében az importőr az általa forgalomba hozott termékért a felelős személy is egyben, és „felelős személy” profilt kell kérelmeznie (kivéve, ha felelős személynek neveztek ki egy másik, az EU területén letelepedett személyt).

A már forgalomba hozott kozmetikai termékekre vonatkozó tájékoztatás lefordítása nem minősül a termék olyan jellegű módosításának, amely kihat az e rendelet szerint a termékre vonatkozó követelményeknek való megfelelésre.

## SAAS

A SAAS (**S**Ante **A**uthorisation **S**ystem) felhasználói profilt és hozzáférési jogokat biztosít az Európai Bizottság meghatározott alkalmazásaihoz. Ez az alkalmazás kifejezetten a hozzáférési jogok kezelésére szolgál.

A kozmetikai termék címkéjén fel kell tüntetni a felelős személy nevét vagy bejegyzett cégnevét és címét.

## Árnyalat

Valamely kozmetikai termék egyedi színének valamely változata.

Például: ugyanazon rúzs eltérő színnevezései (pl. Pure rouge, Ruby, Vermeil stb.).



# Első lépések

## Rendszerkövetelmények

A CPNP portálhoz való kapcsolódáshoz az alábbiakra van szükség:

- internetkapcsolat;
- legalább 1024x768 pixel felbontású számítógép-képernyő.

A CPNP portál a Microsoft Internet Explorer, a Mozilla Firefox vagy a Google Chrome legújabb verziójával történő használatra optimalizált (engedélyezni kell a JavaScript és a cookie-k használatát).

## Regisztráció

A CPNP portálhoz való hozzáféréshez a felhasználónak **felhasználónévvel, jelszóval, szervezettel, szerepkörrel és profillal** kell rendelkeznie.

Két rendszerre van szükség:

- EU Login  
Az Európai Bizottság felhasználóazonosítási rendszere (korábbi nevén „ECAS”), amelyen keresztül az emberek az Európai Bizottság által kínált alkalmazásokhoz és szolgáltatásokhoz férhetnek hozzá.
- A SAnte hozzáférés-engedélyezési rendszer (SAnte Authorisation System, SAAS).  
A rendszer szervezetet, szerepkört és profilt rendel a felhasználóhoz, és hozzáférési jogokat biztosít az Európai Bizottság egy adott alkalmazásához, ebben az esetben a CPNP portálhoz.

# A CPNP portál elindítása

A CPNP portál elindításához írja be a következő URL-címet a böngésző címsorába:

<https://webgate.ec.europa.eu/cpnp>

A CPNP portálhoz első alkalommal történő kapcsolódáskor a felhasználó előtt a következő „kalauz” jelenik meg a képernyőn:

**Tutorial to request access on CPNP**

- 1. Have a valid EU LOGIN account**
- 2. Be defined as an organisation in SAAS**
- 3. Enter CPNP (readonly)**

**Do you have a valid EU Login account?**

- Yes**  
Read the tutorial on:  
[How to sign in to the EU Login system](#)
- No**  
Read the tutorial on:  
[How to create an EU Login account](#)
- I don't remember**  
Read the tutorial on:  
[How to check if I have an EU Login account](#)

[Go to EU Login](#)

**Request an access to your organisation (company, institution, ...) in CPNP**

Read the tutorial on:  
[How to request access in SAAS](#)

[Go to SAAS](#)

[Go to CPNP](#)

Do not show again

[Skip the tutorial](#)

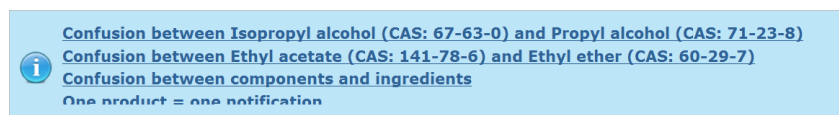
- Ez a kalauz az EU Login és a SAAS felhasználóazonosítási rendszerek használatát szemlélteti, és bemutatja, hogyan lehet belépni a CPNP portálra . A [Skip the tutorial](#) gombra kattintva ki lehet hagyni.
- Pipálja ki a **Ne mutassa újra** menüpontot, ha a CPNP portálra történő legközelebbi belépés alkalmával már nem kívánja ezt a felületet látni . Ebben az esetben a kalauz csak a „Hasznos linkek” menüponton keresztül tekinthető meg mindaddig, amíg nem törli a cookie-kat.

# Ismerkedés a felülettel

## A CPNP portál kezdőlapja

A felhasználói profiltól függően (felelős személy vagy forgalmazó) a kezdőlap és az azt követő oldalak némileg eltérhetnek egymástól. E használati útmutató minderről részletes tájékoztatást ad.

A CPNP honlapon alkalmanként egy információs mező is található. Ezen keresztül lehet értesülni az alkalmazást érintő minden újdonságról (pl. új funkciók, tippek, útmutatás, karbantartási célú beavatkozások).



## A felhasználói felület összetevői

A felhasználói profiltól függően a kezdőlapon az alábbi menüpontok jelenhetnek meg:



## Menüsáv

A menüsáv az alábbi menüpontokat tartalmazza: **Kezdőlap**, **Termékek**, **Forgalmazás**, **Nanoanyagok**, **Kapcsolattartók**, **Admin** és **Hasznos linkek**.

### Kezdőlap (🏠)

E menüpont használatával térhet vissza a kezdőlapra.

### Termékek

A Termékek menü az alábbi opciókat tartalmazza:

- **Saját bejelentések**  
Ez a menüpont jeleníti meg az összes olyan termék áttekintését (azaz a bejelentések piszkozatait és a bejelentett termékeket), amelyek kifejezetten az Ön felelős személyéhez/szervezetéhez kapcsolódnak.
- **Termék bejelentése**  
Ezzel a menüponttal a felelős személy egy vagy több alkotóelemű termékekhez hozhat létre bejelentéseket.
- **Egyszerű keresés**  
A termékek vagy alkotóelemek (jelenlegi vagy korábbi változatainak) kulcsszavak alapján történő keresését teszi lehetővé.
- **Részletes keresés**  
A termékek vagy alkotóelemek (jelenlegi vagy korábbi változatainak) bizonyos kritériumok alapján történő keresését teszi lehetővé.

## Forgalmazás

A **Forgalmazás** menü csak a felelős személyek és a forgalmazók számára érhető el. Ha Ön forgalmazó, ennek a menünek a segítségével a forgalmazással kapcsolatos bejelentéseket vihet be a rendszerbe, valamint a már bevitt bejelentésekre kereshet.

## Kapcsolattartók

A **Kapcsolattartók** menü kizárólag a felelős személyek számára érhető el. Ha Ön felelős személy, e menü segítségével kezelheti (létrehozhatja, módosíthatja, törölheti) az Ön szervezetéhez tartozó összes kapcsolattartó elérhetőségét és rá is kereshet azokra. A részletekért lásd a „[Kapcsolattartók kezelése](#)” fejezetet, 45. o.

## Nanoanyagok

A **Nanoanyagok** menü a nanoanyagok bejelentésére szolgál. A kozmetikai termékekről szóló [1223/2009/EK rendelet](#) 16. cikke előírja, hogy a 13. cikkben előírt bejelentésen kívül a felelős személynek hat hónappal a forgalomba hozatal előtt elektronikus úton be kell jelentenie a nanoanyagokat tartalmazó kozmetikai termékeket a Bizottságnak. Kérjük, vegye figyelembe a kézikönyv nem tartalmazza ennek a modulnak az ismertetését; a modulhoz külön kézikönyv készült, amelyet a **Hasznos linkek > 16. cikk** menüpontból érhet el.

## Admin

A **Termék hozzárendelése másik felelős személyhez** opció ebben a menüben szükség esetén arra is használható, hogy termékeit egy másik felelős személyhez helyezze át (például összevonás vagy a felelős személy névváltozása esetén). A kiválasztott termékek másolatát PISZKOZAT-ként elmentheti az új kijelölt felelős személy neve alatt. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ekkor minden információ másolásra kerül, kivéve a csomagolásra és címkézésre vonatkozó információkat, valamint a kapcsolattartó adatait.

És az Admin menüben egy további **Termékek áthelyezése** lehetőség nyílik meg az alszervezetekkel rendelkező szervezetekhez tartozó felhasználók számára. Ezek az opciók arra szolgálnak, hogy a termékeket egy főszervezettől vagy valamelyik alszervezettől egy másik alszervezethez vagy a főszervezethez tudják áthelyezni.

## Hasznos linkek

Ez a menü a következőkhöz tartalmaz linkeket: Kalauz, Gyakran ismételt kérdések (GYIK), Kérdések és válaszok a nanoanyagokról, a 13. cikkel kapcsolatos dokumentumok (azaz felhasználói kézikönyv, rokon összetételű termékcsoport, Kat./Termékcsoportok/Felmerült kérdések + a feltöltési webszolgáltatás használati utasítása), valamint 16. cikk (azaz felhasználói kézikönyv), külső hivatkozások (SAAS, CosIng), a kozmetikai termékekről szóló [1223/2009/EK rendelet](#), programverzióra vonatkozó megjegyzések.

## Fenti hivatkozáspult

A fenti hivatkozáspult gyors hozzáférést biztosít a következőkhöz: **Adatvédelmi nyilatkozat**, **Kapcsolat**, **Profil** és **Kijelentkezés**.

## Adatvédelmi nyilatkozat

Ez a hivatkozás a CPNP portál adatvédelmi nyilatkozatát tartalmazza.

## Kapcsolat

Ez a hivatkozás lehetővé teszi, hogy a felhasználók email üzenetet küldjenek a CPNP portál funkcionális postafiókjába.

## Profil

E hivatkozás segítségével megtekintheti saját CPNP-profilját, azaz nevét, e-mail-címét, a nyelvet, és levelezési címét; a szervezet azonosítóját, értesítési e-mail-címét, profilját és bármely egyéb ismert információt.

## Kijelentkezés

Erre kattintva jelentkezhet ki a rendszerből.

## Nyelv kiválasztása menüpont

A felület nyelvének megváltoztatásához használja a lap jobb felső sarkában található, nyelv kiválasztására szolgáló legördülő menüt.

### **Megjegyzés:**

A CPNP portál felhasználói felülete és a használati útmutató eredeti nyelve az angol. Ha kétségei merülnek fel a fordítással kapcsolatban, kérjük, az angol változatot tekintse referenciának, és a [grow-cnp@ec.europa.eu](mailto:grow-cnp@ec.europa.eu) címen jelentse az egyéb nyelveken előforduló esetleges következetlenségeket.

# A CPNP portál használata

## Felelős személyek – A 13. cikk (1) és (2) bekezdése szerinti bejelentések kezelése

### Termékek bejelentése

Az [1223/2009/EK rendelet](#) 13. cikkének (1) bekezdése értelmében a felelős személy a kozmetikai termék uniós piacon történő forgalomba hozatalát megelőzően különböző információkat köteles a CPNP portálon megadni; a 13. cikk b) pontja értelmében a kozmetikai termék forgalomba hozatalakor a felelős személy köteles a CPNP portálon megadni az eredeti címkézést, és, ha a szöveg megfelelően olvasható, fényképet mellékel a megfelelő csomagolásról.

Ennek a két követelménynek a felelős személy a **Termék bejelentése** menüponton keresztül tehet eleget, amely a **Termékek** menüben található.

#### ◆ Termék bejelentése

1. A **Termékek** menüből válassza ki a **Termék bejelentése** menüpontot.

*Eredmény:* Az **Új termék hozzáadása** választhatja ki a bejelenteni kívánt termék típusát:



2. Válassza ki a bejelenteni kívánt termék típusát.
3. Töltse ki a termékadatokat tartalmazó lapot a termékről rendelkezésre álló valamennyi információval (az egyes fülék/mezők részleteivel kapcsolatban lásd a következő oldalakat).
4. A bejelentés piszkozatként történő elmentéséhez (azaz ha nem tartalmaz minden kötelező információt), kattintson a **Mentés piszkozatként** gombra, és válaszolja

meg a megerősítő üzenetet (csak akkor, ha azt adta meg, hogy a termék rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagokat és/vagy nanoanyagokat tartalmaz, lásd „Termékadatok” fül, 17. o.):

**Figyelmeztetések** ✕

**Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok**  
Esetlegesen tiltott CMR-anyago(ka)t tartalmazó kozmetikai terméket készül bejelenteni.

Biztos benne, hogy terméke esetlegesen tiltott CMR-anyago(ka)t tartalmaz?

**Nanoanyagok**  
Nanoanyag formájában jelen lévő anyago(ka)t tartalmazó, engedélyköteles kozmetikai terméket készül bejelenteni.

Biztos benne, hogy terméke nanoanyag formájában jelen lévő anyago(ka)t tartalmaz?

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ehhez legalább a termék/alkotóelem nevét és a megfelelő nyelvet fel kell tüntetni (amit a „\*\*” jelez).

vagy

Ha a bejelentésben található információ hiánytalan, és a \*-gal jelölt kötelező mezőket kitöltötte, kattintson a **Bejelentés** gombra. Az információ ezután hozzáférhetővé válik a toxikológia központok és az illetékes hatóságok számára. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezen a ponton a bejelentés már nem törölhető. Csak az adatok frissítésére van lehetőség.

## I. Egy alkotóelemű termék bejelentése



Az „*egy alkotóelemű termék*” meghatározás olyan termékekre vonatkozik, amelyek egyetlen elemből állnak (pl. egyetlen flakon sampon).

### „Általános információk” fül

Az **Általános információk** fülön a felelős személy az alábbi, a termékkel kapcsolatos adatokat adhatja meg:

Általános információk	Termékadatok
<p>Ágazati referenciazonosító <input type="text"/></p>	
<p><b>** Termék neve:</b> <input type="text"/> <b>** Nyelv:</b> <input type="text" value="Nyelv kiválasztása"/> +</p> <p>Árnyalatok (ha alkalmazható): <input type="text"/></p> <p><b>* A termék kifejezetten 3 éves kor alatti gyermekeknek készült?</b> <input type="radio"/> Igen <input type="radio"/> Nem</p>	
<p><b>* Felelős személy</b>  <small>BECKHOFF FERENC            USA NYELVSZAKKÖZVETELÉSI SZOLGÁLTATÓ KFT.            1125 BUDAPEST            07            beckhoff@beckhoffferenc.com            +3611 3867196            +3611 3867196</small></p> <p><b>* Kapcsolattartó</b>  <input type="text" value="Kapcsolattartó kiválasztása"/> +</p>	
<p><b>A terméket már nem gyártják.</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>A termék forgalomba hozatalra kész vagy már forgalomban van.</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>* A termék behozatal útján kerül a Közösségbe?</b> <input type="radio"/> Igen <input type="radio"/> Nem</p> <p><b>* Az első forgalomba hozatal helye szerinti tagállam:</b> <input type="text" value="Ország kiválasztása"/></p>	

#### Ágazati referenciazonosító

A terméknek az ágazat által adott referenciazonosítója (csak ágazaton belüli használatra).

#### Termék neve

**\*\* Termék neve:**  **\*\* Nyelv:**  +

Árnyalatok (ha alkalmazható):

**\* A termék kifejezetten 3 éves kor alatti gyermekeknek készült?**  Igen  Nem

A termék neve a bejelentés nélkülözhetetlen eleme, hiszen az illetékes hatóságok vagy a toxikológiai központok gyakran a nevük alapján keresnek a CPNP portálon szereplő termékekre.



## Termék neve

**Fontos**

A termék nevének megfelelően részletes, a kozmetikai termék egyedi azonosítására alkalmas névnek kell lennie. Tartalmaznia kell a **védjegy/márka**, a **termékcsalád** és a termék **egyedi nevét**, ahogyan az a csomagoláson látható. A teljes névnek tartalmaznia kell a termék **funkcióját**, kivéve, ha az a termék egyedi nevében már szerepel.

**Példák:**

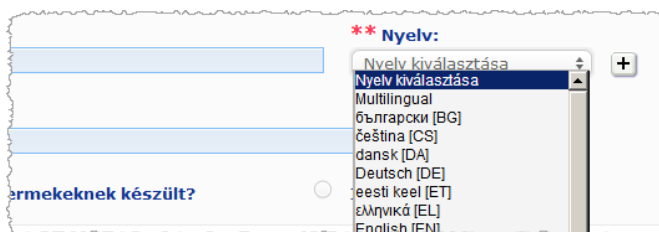
1. Védjegy/márka
2. Termékcsalád
3. Egyedi név (a funkció megjelölésével)

A termék teljes neve:

**Védjegy/márka + termékcsalád + egyedi név (a funkció megjelölésével), pl.:**

- Novea + Repair & Shine + nyugtató krém
- Elisa Ardin + Five Minutes Cream + intenzív ajakápoló
- Chenal + Hydra Star + Serum Hydratant Repulpant Intense
- Yves St Vincent + Opium Bleu + Eau de parfum

## Nyelv



Ha a termék a nevének különböző nyelvekre való lefordításával kerül piacra, a nevek mindegyikének szerepelnie kell a bejelentésben, a megfelelő nyelv megjelölésével (ezek kiválasztása a legördülő menüből történik).


A nyelveket tartalmazó legördülő menü mellett **+** jel lehetővé teszi, hogy a felelős személy megadja a termék nevének további fordítását/fordításait, valamint kiválassza a fordításnak/fordításoknak megfelelő nyelvet/nyelveket.

Például:

**Joqi nyilatkozat:**

Az itt bemutatott termék nem valódi; a termék neve és valamennyi jelölése kitalált, kizárólag pontosítási célt szolgál.



Ha törölni kívánja a termék nevének valamely fordítását, kattintson az adott nyelv melletti  gombra.

Ha a termék neve minden nyelven megegyezik, az adott nevet csak egyszer kell feltüntetnie, és a legördülő menüből a „Multilingual” elemet kell kiválasztania. Figyelem: a „Multilingual” elem nem választható ki akkor, ha a termék neve csak néhány nyelven azonos, de egyéb nyelveken eltérő. Ebben az esetben a termék nevének valamennyi nyelvi változatát egyenként kell bevinni a rendszerbe. Az egyes nevetek akkor is egyenként kell bevinni a megfelelő nyelv kiválasztásával, ha a név néhány nyelven azonos.

**Árnyalatok  
(ha alkalmazható)**

A felesleges bejelentések elkerülése érdekében a termék különböző árnyalatainak (pl. egy rúzs különböző színárnyalatainak) bejelentését egyetlen bejelentéssel keresztül is megteheti. Erre **kizárólag** akkor van lehetőség, **ha ezen árnyalatok esetében a bejelentés az összes vonatkozó információt tartalmazza.**

A különféle árnyalatokat az „Árnyalatok” mezőben kell feltüntetni, és „/” jellel (a jel előtt és után szóközzel) egyértelműen el kell különíteni egymástól.

Az „Árnyalatok” mezőbe az olvashatóság érdekében legfeljebb 2000 karakter írható.

Az árnyalatok különböző nyelvű fordításait a termék nevének megfelelő nyelvi változat alatti „árnyalatok” mezőben kell feltüntetni.

Figyelem: ha a kozmetikai termék néhány árnyalata esetében a bejelentés nem tartalmazza az összes információt (pl. eltérő összetételre vonatkozó információk), az adott árnyalatokra vonatkozóan külön bejelentést kell benyújtani.

**A termék  
kifejezetten 3  
éves kor alatti  
gyermekeknek  
készült?**

Adja meg az **Igen** vagy **Nem** választ annak pontosításához, hogy a termék kifejezetten 3 éves kor alatti gyermekeknek készült-e.

**Felelős személy**

A bejelentésnek tartalmaznia kell **legalább a felelős személy nevét és címét.** Ez az információ a képernyő bal oldalán, a „Felelős személy” pont alatt jelenik meg, és azt a rendszer a felhasználónév alapján a SAAS-ból automatikusan beolvassa.

**Fontos**

Ha a felelős személy frissíteni vagy javítani szeretné az adatokat, ezt az SAAS rendszerben kell megtennie. Az SAAS rendszerhez való hozzáférésre a CPNP-képernyő jobb felső sarkában található profilelem segítségével van lehetőség. A felelős személyek adatait csak a helyi rendszergazdák módosíthatják. A SAAS-ban soha ne módosítsa a nevet vagy országot – ez ugyanis egy új szervezet létrehozását eredményezné, és új termékbejelentést vonna maga után!!


**Kapcsolattartó  
személy**

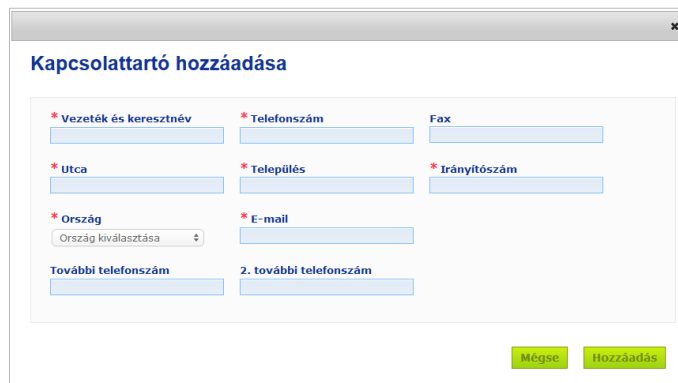
A felelős személynek minden bejelentéssel kapcsolatban fel kell tüntetnie egy kapcsolattartó elérhetőségeit, azaz egy olyan természetes személy elérhetőségeit, akihez szükség esetén fordulni lehet.

A felelős személlyel jelenleg kapcsolatban álló kapcsolattartók listájának megtekintéséhez nyissa meg a legördülő menüt, majd válassza ki a keresett kapcsolattartót.

Ha a keresett kapcsolattartó nem jelenik meg a legördülő menüben, Ön is hozzáadhatja. Innentől kezdve a személyt összekapcsolhatja a szóban forgó bejelentéssel és a jövőben további bejelentésekkel.

**◆ Teendők:**

1. Kattintson a  Kapcsolattartó hozzáadása ikonra.
2. Adja meg a kapcsolattartó adatait a *Kapcsolattartó hozzáadása* oldalon, azaz keresztnévét és vezetéknévét, telefonszámát, levelezési címét, e-mail-címét stb. (A kötelezően kitöltendő mezőket \* jelöli).
3. Ha új kapcsolattartót kíván hozzáadni a bejelentéshez, kattintson a **Hozzáadás** gombra a lap alján.



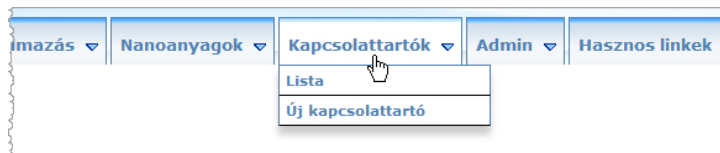
**Eredmény:** Ehhez a bejelentéshez a rendszer automatikusan kiválasztja az új kapcsolattartót. Ezzel egy időben a rendszer e-mailben értesíti a kapcsolattartót, és adatvédelmi tájékoztatást is küld.

### Fontos

A CPNP portálon megadott telefon- és faxszámoknak a nemzetközi hívószámokat is tartalmazniuk kell.

Például: +32 2 296 93 62.

Figyelem: a kapcsolattartók adatainak további kezelésére az ezt a célt szolgáló Kapcsolattartók menüben van lehetőség (csak a felelős személyek számára érhető el):



Az adott bejelentésnél létrehozott/módosított kapcsolattartókat a rendszer azonnal hozzáadja/módosítja a Kapcsolattartók modulban, és fordítva. A részletekért lásd a „[Kapcsolattartók kezelése](#)” fejezetet, 45. o.

### A terméket már nem gyártják

Jelölje be a négyzetet, ha a terméket már nem gyártják.

### A termék forgalomba hozatalra kész vagy már forgalomban van

Ha a termék forgalomba hozatalra kész vagy már forgalomban van, jelölje be „A termék forgalomba hozatalra kész vagy már forgalomban van” négyzetet.

Figyelem: nem tudja bejelenteni a terméket, ha ezt a négyzetet úgy jelöli be, hogy nem adott meg információt a termék eredeti csomagolásáról és címkézéséről a „Termékadatok” fül alatt található „Eredeti címkézés és eredeti csomagolás” menüpontban.

### Fontos

A jogi követelményeknek való megfelelés érdekében a felelős személynek legkésőbb a termék forgalomba hozatalakor be kell jelentenie az eredeti címkézést, és ha a szöveg megfelelően olvasható, fényképet kell mellékelni a megfelelő csomagolásról.

### A termék behozatal útján került a Közösségbe?

A megfelelő választógomb segítségével jelezze, hogy a termék behozatal útján került-e az Európai Közösségbe. **Igen** válasz esetén 2 további **Származási ország** legördülő menü jelenik meg, amelyben megadhatja i. a származási országot és a felelős személy megbízásának végét:

Figyelem: egyes ritka esetekben ugyanazt a terméket több országból is behozhatják. Ilyen esetben Önnek származási országonként egy bejelentést kell tennie, és a termék neve után zárójelben meg kell neveznie a származási országot.

Példák: Védjegy/márka Repair & Shine nyugtató krém (Egyesült Államok)  
Védjegy/márka Repair & Shine nyugtató krém (Kína)

Egyes ritka esetekben előfordulhat, hogy ugyanaz a termék behozott és nem behozott terméknek is számít. Ilyen esetben Önnek 2 bejelentést kell tennie, azaz külön bejelentést kell benyújtani a behozott termékváltozatra (a termék neve után a származási ország zárójelben történő megjelölésével) és egy másikat a termék nem behozott változatára vonatkozóan.

### Az első forgalomba hozatal helye szerinti tagállam

A legördülő menüből válassza ki az első forgalomba hozatal helye szerinti tagállamot.

## „Termékadatok” fül

A *Termékadatok* fül 4 részből áll:

### Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok

Ebben a részben adhatja meg, hogy a termék tartalmaz-e az [1272/2008/EK](#) VI. mellékletének 3. része szerinti 1A. vagy 1B. kategóriájú rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagokat.

▼ Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok

**CMR-anyagok azok az anyagok, amelyek rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagnak minősülnek. Három kategóriába vannak sorolva: 1A. (ismert hatás), 1B (vélelmezett hatás) és 2. (feltételezett hatás). Ezeket az anyagokat a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 15. cikkében meghatározott kivételes eseteken kívül - tilos kozmetikai termékekben felhasználni ([Bővebb információk](#)).**

\* Tartalmaz-e a termék 1A. vagy 1B. kategóriájú CMR-anyagot?  Igen  Nem

Ha a termék tartalmaz ilyen anyagokat, és Ön a kérdésre az **Igen** választ adta meg, be kell írnia ezen anyagok INCI-nevét/kémiai nevét/IUPAC-nevét, CAS-számát vagy EK-számát:

▼ Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok

**CMR-anyagok azok az anyagok, amelyek rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagnak minősülnek. Három kategóriába vannak sorolva: 1A. (ismert hatás), 1B (vélelmezett hatás) és 2. (feltételezett hatás). Ezeket az anyagokat a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 15. cikkében meghatározott kivételes eseteken kívül - tilos kozmetikai termékekben felhasználni ([Bővebb információk](#)).**

\* Tartalmaz-e a termék 1A. vagy 1B. kategóriájú CMR-anyagot?  Igen  Nem

**Az automatikus kiegészítés által felkínált adatok a kozmetikai anyagokra és összetevőkre vonatkozó információk adatbázisából (CosIng) származnak. Az anyagok, CAS-számok és EK-számok felkínált listája az Ön bejelentését hivatott megkönnyíteni. A lista nem teljes, és tartalmazhat kozmetikai termékekben nem használatos, ilyen felhasználásra nem engedélyezett anyagokat is. Az automatikus kiegészítés által felkínált listából ki nem választott anyagokat a rendszer a következőképpen jelöli meg: 🚫.**

\* INCI-név/kémiai név/IUPAC-név      \* CAS-szám      \* EK-szám

Ezen információk megadásának megkönnyítése érdekében az anyag nevét, CAS-számát és EK-számát a rendszer automatikusan átveszi a CosIngból, amennyiben az rendelkezésre áll. Ehhez az alábbiak szerint kell eljárni:

1. Írja be a keresett INCI-név/kémiai név/IUPAC-név első néhány betűjét vagy a keresett CAS- vagy EK-szám első néhány számjegyét a kapcsolódó beviteli mezőbe.
2. Válassza ki a megfelelő anyagot az egyező anyagok listájából:

* INCI-név/kémiai név/IUPAC-név	* CAS-szám	* EK-szám
coba		
cobalt acetate		
cobalt carbonate		
cobalt dimolybdenum nickel octaoxide		
cobalt lithium nickel oxide		
cobalt nickel dioxide		
cobalt nickel gray periclase; CI Pigment Black 25; CI 77332		
cobalt nickel oxide		
cobalt nitrate		

3. További anyagok hozzáadásához kattintson a  gombra, és az előbbieket szerint járjon el.

Az automatikus kitöltés után Tekintse át a már megadott adatokat a rendszer a következőképpen jelen meg:

* INCI-név/kémiai név/IUPAC-név	* CAS-szám	* EK-szám
cobalt nickel dioxide	58591-45-0	261-346-8

### Fontos

A CosIng adatbázisból vett összetevők listájánál nincsen csak az 1A. vagy 1B. kategóriájú rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagokat megjelenítő szűrő. Azt is vegye figyelembe, hogy az összetevőknek a CosIng adatbázisból származó listája nem kozmetikai termékekben való felhasználásra szánt összetevőket is tartalmazhat. Ebben az esetben Önt terheli a felelősség az adatok teljességének és pontosságának ellenőrzéséért, illetve szükség szerinti módosításáért.

### Nanoanyagok

Ebben a részben adhatja meg, hogy a termék tartalmaz-e a kozmetikai termékekről szóló [1223/2009/EK rendelet](#) 2. cikkének (1) bekezdése értelmében nanoanyagként minősülő anyagot.

▼ Nanoanyagok

**A kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdése értelmében "nanoanyag" a következőt kell érteni:**  
olyan oldhatatlan vagy biológiailag perzisztens és mesterségesen előállított anyag, amelynek egy vagy több külső mérete vagy belső szerkezete az 1-100 nm tartományon belül van.

\* Tartalmaz a termék nanoanyagokat?  Igen  Nem

Ha erre a kérdésre az **Igen** választ adta meg, a következő legördülő menü jelenik meg:

▼ Nanoanyagok

**A kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdése értelmében "nanoanyag" a következőt kell érteni:**  
olyan oldhatatlan vagy biológiailag perzisztens és mesterségesen előállított anyag, amelynek egy vagy több külső mérete vagy belső szerkezete az 1-100 nm tartományon belül van.

\* Tartalmaz a termék nanoanyagokat?  Igen  Nem

Felhívjuk figyelmét, hogy az uniós piacon forgalomba hozott kozmetikai termékekben jogszabályban nem használható fel engedély nélküli nanoanyag.  
Nanoanyag formájában csak olyan anyag lehet jelen, amelyet a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 16. cikkének megfelelően a forgalomba hozatal előtt hat hónappal bejelentettek a kozmetikai termékek bejelentésére szolgáló portálon (CPNP), vagy amely szerepel az említett rendelet IV. melléklete szerinti színezékek, V. melléklete szerinti tartósítószerkezetek vagy VI. melléklete szerinti UV-szűrők között.

\* Leöblítendő / nem leöblítendő  Leöblítendő  Nem leöblítendő Hozzáadás

\* Expozíciós út  Bőrön át  Szájon át  Belélegzéssel

10 találat oldalanként Keresés:

INCI	Kémiai név/IUPAC-név	Nemzetközi szabadnév	XAN	CAS-szám	EK-szám
Nincs a keresésnek megfelelő találat					

Nulla találat Első Előző Következő Utolsó

A CPNP rendszer először arra kéri Önt, hogy válaszoljon az expozíciós körülményekre vonatkozó két kérdésre:

- A termék leöblítendő vagy nem leöblítendő?
- Milyen módon történik az expozíció (bőrön át, szájon át és/vagy belélegzéssel)?

### ◆ Nanoanyag hozzáadása a bejelentéshez

1. Kattintson a **Hozzáadás** gombra.

*Eredmény:* Egy felugró ablak fog megjelenni, amelyen rákereshet a nanoanyagra a CosIng adatbázisban:

2. Ezen információk megadásának megkönnyítése érdekében az anyag INCI-nevét, IUPAC-nevét, INN-nevét, CAS-számát vagy EK-számát a rendszer átveszi a CosIngból, amennyiben az rendelkezésre áll.

Teendők:

- írja be a keresett INCI-név, IUPAC-név, INN-név, CAS- vagy EK-szám első 2 betűjét vagy számjegyét a beviteli mezőbe. Az összes egyező elem betöltődik a CosIng adatbázisból.

### Fontos

Ne feledje, hogy a nanoanyagoknak a CosIng adatbázisból származó listája nem kozmetikai termékekben való felhasználásra szánt összetevőket is tartalmazhat. Ebben az esetben Önt terheli a felelősség az adatok teljességének és pontosságának ellenőrzéséért, illetve szükség szerinti módosításáért. A CosIng keresőfunkció a nanoanyagokra és a 16. cikk szerinti nanoanyagokra fog rákeresni.

- kattintson a **+** gombra a keresett elem mellett a keresési eredmények táblázatában:

INCI	Kémiai név/IUPAC-név	Nemzetközi szabadnév	CAS-szám	EK-szám
ZINC OXIDE (NANO)	Zinc oxide		1314-13-2	215-222-5

- ellenőrizze a kiválasztott elemmel kapcsolatos információt, majd kattintson a **Hozzáadás** gombra:

### Nanoanyag hozzáadása

\* Kémiai név/IUPAC-név  
Zinc oxide

INCI: ZINC OXIDE (NANO) CAS-szám: 1314-13-2 EK-szám: 215-222-5

Nemzetközi szabadnév: XAN

\* Rendeltetés:  Színezék  Tartósítószer  UV-szűrő  Egyéb

ViSSza Hozzáadás

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a „Színezék”, „Tartósítószer” és/vagy „UV-szűrő” funkciók adatait a rendszer automatikusan a CosIng adatbázisból veszi át; az „Egyéb” opciót pedig a rendszer automatikusan átveszi a CPNP 16. fejezetéből (Nanoanyagok → Nanoanyag bejelentése).

Legalább egy funkció megadása kötelező; egyes funkciók hozzáadásakor (pl. „Tartósítószer”) felugró ablak jelenik meg:

### Nanoanyagra vonatkozó figyelmeztetések

Kozmetikai termékekre vonatkozó bejelentéséhez nanoanyagot készül hozzáadni.

Ez a nanoanyag az Ön által kiválasztott alábbi rendeltetés(ek) tekintetében nincs szabályozva (nem szerepel a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet megfelelő mellékletében):

- Tartósítószer

Biztos benne, hogy terméke nem engedélyezett nanoanyag(ka)t tartalmaz?

Megerősítem Mégse

vagy

Ha a keresett nanoanyag nem található, hozzáadhatja a **Nanoanyag hozzáadása** gomb segítségével, amely a *Nanoanyagok keresése* oldal jobb felső sarkában található:

### Nanoanyagok keresése

A felkinált adatok a kozmetikai anyagokra és összetevőkre vonatkozó információk adatbázisából (CosIng) származnak. Az anyagok felkinált listája az Ön bejelentését hivatott megkönnyíteni. Főként olyan nanoanyagokról van szó, amelyeket a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet színezékként (IV. melléklet), tartósítószerként (V. melléklet), illetve UV-szűrőként (VI. melléklet) szabályoz.

A lista nem kimerítő jellegű. A 16. cikkkel összhangban bejelentett nanoanyagok például nem szükségszerűen szerepelnek benne. A még nem szabályozott nanoanyagok esetében használja az "Nanoanyag hozzáadása" lehetőséget.

INCI, kémiai név/IUPAC-név, CAS- vagy EK-szám  
quantum dots

Ha egy adott nanoanyag kapcsán a keresés nem hoz eredményt, élni lehet majd az "Nanoanyag hozzáadása" lehetőséggel.

Nanoanyag hozzáadása

10 találat oldalanként Keresés:

INCI	Kémiai név/IUPAC-név	Nemzetközi szabadnév	CAS-szám	EK-szám
Nincs a keresésnek megfelelő találat				

Nulla találat

Első Előző Következő Utolsó

Ezt követően egy új lapon adhatja meg a nanoanyagra vonatkozó valamennyi adatot:

### Nanoanyag hozzáadása


**\* Kémiai név/IUPAC-név**

**INCI**  **CAS-szám**  **EK-szám**

**Nemzetközi szabadnév**  **XAN**

**\* Rendeltetés**  Színezék  Tartósítószer  UV-szűrő  Egyéb

## Nanoanyagok szerkesztése

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a régi vagy újonnan létrehozott nanoanyagokat a kiválasztott nanoanyag melletti  ikon segítségével szerkesztheti:

▶ Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok

▼ Nanoanyagok

**A kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdése értelmében "nanoanyag" a következőt kell érteni: olyan oldhatatlan vagy biológiailag perzisztens és mesterségesen előállított anyag, amelynek egy vagy több külső mérete vagy belső szerkezete az 1-100 nm tartományon belül van.**


**\* Tartalmaz a termék nanoanyagokat?**  Igen  Nem

Felhívjuk figyelmét, hogy az uniós piacon forgalomba hozott kozmetikai termékekben jogszerűen nem használható fel engedély nélküli nanoanyag. Nanoanyag formájában csak olyan anyag lehet jelen, amelyet a kozmetikai termékekről szóló 1223/2009/EK rendelet 16. cikkének megfelelően a forgalomba hozatal előtt hat hónappal bejelentettek a kozmetikai termékek bejelentésére szolgáló portálon (CPNP), vagy amely szerepel az említett rendelet IV. melléklete szerinti színezékek, V. melléklete szerinti tartósítószer vagy VI. melléklete szerinti UV-szűrők között.

**\* Leöblítendő / nem leöblítendő**  Leöblítendő  Nem leöblítendő

**\* Expozíciós út**  Bőrön át  Szájon át  Belélegzéssel

10 találat oldalanként Keresés:

INCI	Kémiai név/IUPAC-név	Nemzetközi szabadnév	XAN	CAS-szám	EK-szám	
ZINC OXIDE (NANO)	Zinc oxide			1314-13-2	215-222-5	

Találatok: 1 - 1 Összesen: 1

Kérlek, vegye figyelembe, hogy csak az üres szövegdobozokat és funkciókat lehet szerkeszteni:

### Nanoanyag szerkesztése

**\* Kémiai név/IUPAC-név**

**INCI**  **CAS-szám**  **EK-szám**

**Nemzetközi szabadnév**  **XAN**

**\* Rendeltetés**  Színezék  Tartósítószer  UV-szűrő  Egyéb



## Kategória és rokon összetételű termékcsoporthoz

A *Kategória és rokon összetételű termékcsoporthoz* menüpont az alábbi információk megadására szolgál:

▶ Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok  
 ▶ Nanoanyagok  
 ▼ **Kategória és rokon összetételű termékcsoporthoz**

**\* A kozmetikai termék kategóriája:**

1. szint:

2. szint:

3. szint:

**\* Fizikai megjelenés**

**\* A termék speciális applikátorban/csomagolásban kerül forgalomba?**  Igen  Nem

**\* Termékcsoporthoz neve**

**\* Válassza ki a bejelentés típusát:**

**\* Feltöltött a minőségi és mennyiségi összetételről?**  Igen  Nem

**\* INCI szerinti név**

**\* Koncentráció %-ban**

Egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára (csak angol nyelven)

### A kozmetikai termék kategóriája

Önök 3 kategóriaszintet kell kiválasztania, amelyek közül az 1. a kezdő szint, ezt követi a 2. és a 3. szint.

**\* A kozmetikai termék kategóriája:**

1. szint:

2. szint:

3. szint:

### Fontos

Egyes ritka esetekben a termékeknek több különböző „funkciója” is lehet, amelyek alapján a más-más kategóriába kerülnek. Ilyen esetben a kozmetikai termék elsődleges funkcióját kell a kategorizálás alapjául venni.

Az 1. kategóriaszint kiválasztása meghatározza a 2. szinten rendelkezésre álló kategóriákat; a 2. kategóriaszint kiválasztása pedig meghatározza a 3. szinten rendelkezésre álló kategóriákat. A meglévő kategóriákat a CPNP „Hasznos linkek” füle ismerteti.

### Fizikai megjelenés

A legördülő menüből válassza ki a termék fizikai megjelenését.

**Megjegyzés:** A „folyadék” kategóriába tartoznak az alacsony, jellemzően 10.000 cp alatti viszkozitású formulációk (pl. oldatok vagy tejek) is.

**\* Fizikai megjelenés**

**\* A termék speciális a**

**\* Termékcsoporthoz neve**

Válasszon egyet

Válasszon egyet

Szilárd por/préselt púder

Porhanyós por

Krém/paszt

Folyadék


Hab

Spray

Egyéb

### A termék speciális applikátorban/csomagolásban kerül forgalomba?

Az **Igen** vagy **Nem** válasz megadásával jelezheti, ha a termék szokványos, nem nyomás alatt álló kozmetikai csomagolásban (pl. üvegben, téglében vagy tasakban) vagy pedig speciális applikátorban vagy csomagolásban kerül forgalomba. Ez az információ lehetővé teszi a toxikológiai központok számára a sürgősségi egészségügyi ellátásra vonatkozó kockázatértékelés esetleges módosítását.

A  gombra kattintva megtekintheti a speciális applikátorokkal és csomagolásokkal kapcsolatos választási lehetőségeket.

Ha az **Igen** választ adta meg, a legördülő menüből válassza ki a megfelelő applikátort/csomagolást:

\* A termék speciális applikátorban/csomagolásban kerül forgalomba?  Igen  Nem

\* Applikátor/csomagolás

Válasszon egyet

- Válasszon egyet
- Törülköző/szivacs/tapasz/vattakorong
- Kapszulázott termékek
- Nyomás alatti csomagolás - spray termék
- Nyomás alatti csomagolás - nem spray termék
- Egyéb

Ha a legördülő listából az **Egyéb** elemet választja ki, a rendszer arra kéri, hogy (lehetőleg angol nyelven) tegyen javaslatot az applikátor/csomagolás elnevezésére. Új applikátor-/csomagolásnevek létrehozásakor vagy szükség esetén a meglévő nevek frissítésekor a CPNP portál karbantartási csoportja figyelembe vesz minden, az applikátorok/csomagolások nevére tett javaslatot:

\* A termék speciális applikátorban/csomagolásban kerül forgalomba?  Igen  Nem

\* Applikátor/csomagolás

Egyéb

\* Javasoljon megnevezést az applikátorhoz/csomagoláshoz.

### Termékcsoport neve

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a **Termékcsoport neve** csak akkor jelenik meg, ha a fent említett, **A kozmetikai termék kategóriája** menüpontban már kiválasztotta a megfelelő kategóriaszintet. A kiválasztott szinttől függően a rendszer felkínálja a termékcsoport lehetséges neveinek listáját. A legördülő menüből válassza ki a megfelelő termékcsoport-nevet. A termékcsoport neve még részletesebb termékkategorizálást biztosít, amelyre kizárólag a toxikológia központoknak van lehetősége.

#### Fontos

A termékcsoport nevének kiválasztása nem jelenti azt, hogy Ön a termék bejelentését előre megadott rokon összetételű termékcsoport alapján nyújtja be. A termékcsoport nevének kiválasztását követően Önnek továbbra is lehetősége van arra, hogy az előre megadott rokon összetételű termékcsoport, a pontos koncentráció vagy a koncentrációtartomány megadása alapján tegyen bejelentést.

Ha az **Egyéb** elemet választja ki, a rendszer arra kéri, hogy (lehetőleg angol nyelven) tegyen javaslatot a termékcsoport elnevezésére. Új termékcsoportnevek létrehozásakor vagy szükség esetén a meglévő nevek frissítésekor a CPNP portál karbantartási csoportja figyelembe vesz minden, a termékcsoportok nevére tett javaslatot.

\* Termékcsoport neve


Egyéb hajszőkítő és hajfesték-eltávolító termékek

\* Javasoljon termékcsoportnevet.

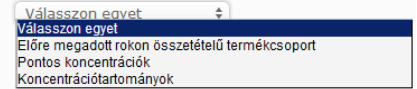
Ha a termékcsoport nevére vonatkozóan nincs javaslata, egyszerűen megismételheti a 3. kategóriaszinten kiválasztott nevet.

### Válassza ki a bejelentés típusát

Az esetek többségében a legördülő menü 3 választási lehetőséget kínál fel: **Előre megadott rokon összetételű termékcsoport**, **Pontos koncentrációk** vagy **Koncentrációtartományok**.

A  jel emlékezteti Önt arra, hogy minden összetevő nevét az INCI-nevén kell megadni (ha van ilyen) és minden mennyiséget tömegszázalékban (m/m%) kell kifejezni.


\* **Válassza ki a bejelentés típusát.** 




A kiválasztott kozmetikai termékektől függően néhány esetben előfordulhat, hogy nincs előre megadott rokon összetételű termékcsoport. Ilyen esetben csak két lehetőség közül – „Pontos koncentrációk” vagy „Koncentrációtartományok” – lehet választani.

### Előre megadott rokon összetételű termékcsoport


A toxikológia központok, az illetékes hatóságok, az iparszövetségek és a Bizottság szolgálatának képviselőiből összeállított szakértői csoport kidolgozott egy sor előre megadott rokon összetételű termékcsoportot. Ezeket külön dokumentumban tekintheti meg.

Ha a „Válassza ki a bejelentés típusát” menüből az **Előre megadott rokon összetételű termékcsoport** pontot választja, a CPNP rendszer az Ön által kiválasztott kategória és termékcsoportnév alapján automatikusan felajánlja a megfelelő előre megadott rokon összetételű termékcsoportot. A rendszer ezt az előre megadott rokon összetételű termékcsoportot PDF-dokumentumként csatolja a bejelentéshez. Kérjük, a  ikonra kattintva ellenőrizze, hogy az előre megadott rokon összetételű termékcsoport releváns-e a bejelenteni kívánt termék szempontjából:

\* **Válassza ki a bejelentés típusát.** 

Előre megadott rokon összetételű termékcsoport 

Rokon összetételű termékcsoport száma

11.12 - 2013 

#### Fontos

– A néhány előre megadott rokon összetételű termékcsoportban használt „további összetevő” fogalma nem szünteti meg azt a kötelezettséget, miszerint a használati útmutató **Függelék**-ében (lásd a 57. oldalt) meghatározott szabályok valamelyikének hatálya alá tartozó minden anyag pontos koncentrációját meg kell adni. Emellett a fogalom nem fedhet olyan összetevőt, amely jelentős módon hozzájárul a kozmetikai termék toxikológiai profiljához.

– Az **előre megadott rokon összetételű termékcsoport** alapján történő bejelentésre csak akkor van lehetőség, **ha a kozmetikai termék összetétele teljes mértékben megfelel az adott rokon összetételű termékcsoport koncentrációtartományainak**. Ha valamely összetevő koncentrációja magasabb, mint az előre megadott rokon összetételű termékcsoportban feltüntetett legmagasabb szint, vagy ha az előre megadott rokon összetételű termékcsoport nem tartalmazza a termék valamely összetevőjét, az előre megadott rokon összetételű termékcsoport kifejezetten nem használható bejelentésre.

A termék kategóriáktól, a fizikai megjelenéstől és a kiválasztott termékcsoportnévtől függően a CPNP rendszer további információt kér a termék aggodalomra okot adó összetevőire és/vagy pH-értékére vonatkozóan.

A CPNP rendszer által alkalmazott szabályokat a toxikológiai központok, az illetékes hatóságok, a szakmai szövetségek és a Bizottság szolgálati képviselőiből összeállított szakértői csoport dolgozta ki, és ezekről bővebben e használati útmutató **Függelék**e ad tájékoztatást (lásd a 57. oldalt). A kozmetikai termékek egyes kategóriái és a CPNP rendszer szerinti szabályok közötti kapcsolatok a „Hasznos linkek” fül alatt találhatóak.

A rendszer először a következő kérdést teszi fel:

\* Tartalmazza a termék az alábbi összetevők valamelyikét?

Igen, see below  Igen, Lásd a mellékletben.  Nem

Glikolok és glikol-éterek (0)

Szénhidrogén alapú oldószerek (0)

Az etanolon és izopropanolon kívüli alkoholok (0)

Egyéb (0)

Kérjük, hogy figyelmesen olvassa végig az összetevők listáját, és kattintson a + jelre az egyes részek kibontásához.

Válassza az **Igen, lásd alább** opciót, pipálja ki a termékben található összetevőt/összetevőket, és tüntesse fel annak/azok koncentrációját, vagy kattintson a **Nem** gombra.

A többi kérdésre általában vagy az erre a célra szolgáló szövegmező(k)ben válaszolhat, vagy a **Nem alkalmazható** válasz megjelölésével:

\* Please specify the percentage weight of ethanol (INCI = ALCOHOL)

Nem alkalmazható.

Az összetevőnevek beírásának megkönnyítésére a hivatkozás lehetővé teszi a **CosIng** adatbázisban található adatok átvételét. A CosIng adatbázisban nem szereplő összetevők nevét kézzel is beírhatja.

### Fontos

Az **etanol és/vagy az izopropanol** esetében a „**Nem alkalmazható**” azt jelenti, hogy ezeket az összetevőket a **termék nem tartalmazza!**

A **minden egyéb, aggodalomra okot adó összetevő** esetében azt jelenti, hogy a **termék vagy nem tartalmazza az adott összetevőt, vagy az összetevő az aggodalomra okot adó koncentráció alatti mértékben található meg a termékben** (az e használati útmutató [Függelék](#)ében foglalt szabályoknak megfelelően (lásd a 57. oldalt)).

Valamennyi összetevő nevét az **INCI-név** alapján kell megadni, ha van ilyen.

Ha fel kell tüntetni a pH-értékre vonatkozó adatokat, és a pH a termékben közvetlenül nem, csak vizes oldaton, kivonaton vagy diszperzió keresztül mérhető (pl. szilárd termékcsoporthoz esetében), a felhasználónak ezt az „Egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára” mezőben, kizárólag angol nyelven a „**pH (aqueous extract/solution/dispersion)**” (pH [vizes kivonat/oldat/diszperzió]) kifejezés beírásával kell jeleznie.

Minden összetevő mennyiségét **tömegszázalékban (m/m%)** kell kifejezni. A válaszmezőben az m/m% szimbólumot **nem** kell feltüntetni.

Kérjük, hogy az **angol számformátumot** használja, például: 0.3 és NEM 0,3.

Az **etanol és/vagy az izopropanol** esetében a **bejelentést akkor kell frissíteni**, ha **valamelyik összetevő tartalma vagy mindkét összetevő együttes mennyisége több mint 5%-kal változik** (ha a korábban bejelentett érték <30% volt), **vagy ha több mint 10%-kal változik** (ha a korábban bejelentett érték ≥ 30% volt)

**Minden egyéb, aggodalomra okot adó összetevő esetében a bejelentést akkor kell frissíteni**, ha az **összetevő koncentrációja több mint 20%-kal változik** a korábban bejelentett értékhez képest (további részletekért lásd e használati útmutató [Függelék](#)ét (lásd a 57. oldalt)).

A **bejelentést akkor is frissíteni kell**, ha a **termék már nem sorolható a rokon összetételű termékcsoporthoz**, ha a termék összetételébe **új, aggodalomra okot adó összetevő kerül**, **vagy ha valamely aggodalomra okot adó összetevő már nem szerepel a termék összetételében**.

Az alsó szövegdobozban említse meg (angol nyelven) a termékkel kapcsolatos minden olyan információt, amely a toxikológiai központok számára jelentőséggel bírhat. Az ilyen kiegészítő információk főként a termék felismerését, illetve a mérgezési kockázat pontosabb leírását szolgálják (pl. szín, íz, szag, illetve további olyan információk, amelyek a toxikológiai központok hasznára lehetnek az eset felmérésében):

Egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára (csak angol nyelven)

### Pontos koncentrációk

Ha a **Pontos koncentrációk** menüpontot választja a „Válassza ki a bejelentés típusát” legördülő menüjéből, a rendszer megkérdezi, hogy fel kívánja-e tölteni a minőségi és mennyiségi összetételt tartalmazó fájlt:

\* Válassza ki a bejelentés típusát:

\* Feltöltött fájlt a minőségi és mennyiségi összetételről?  Igen  Nem

- Ha a válasz **Igen**, csatolnia kell a megfelelő fájlt. Csak PDF-fájlokat lehet feltölteni.

### Fontos

**Kézzel írott** dokumentumok feltöltése **tilos**.

Csak az egyértelmű és olvasható, elektronikus PDF szövegformátumú dokumentumok feltöltése megengedett.

A toxikológiai központok vészhelyzetekben való tájékozódásának megkönnyítése érdekében ajánlott, hogy a pontos koncentrációt tartalmazó dokumentum **először az aggodalomra okot adó összetevő nevét és annak koncentrációját tüntesse fel** (az e használati útmutató [Függelékében](#) foglalt szabályoknak megfelelően (lásd a 57. oldalt)) **,majd ezt követően soroljon fel minden egyéb, a termékben megtalálható összetevőt a koncentráció értékének megfelelő csökkenő sorrendben.**

Valamennyi összetevő nevét az INCI-név alapján kell megadni, ha van ilyen.

Minden összetevő mennyiségét tömegszázalékban (m/m%) kell kifejezni.

Kérjük, hogy az angol számformátumot használja. Például: 0.3 és NEM 0,3.

Ha fel kell tüntetni a pH-értékre vonatkozó adatokat, és a pH a termékben közvetlenül nem, csak vizes oldaton, kivonaton vagy diszperzió keresztül mérhető (pl. szilárd termékcsoportok esetében), a felhasználónak ezt az „Egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára” mezőben, kizárólag angol nyelven a „pH (aqueous extract/solution/dispersion)” (pH [vizes kivonat/oldat/diszperzió]) kifejezés beírásával kell jeleznie.

Az etanol és/vagy izopropanol esetében a bejelentést akkor kell frissíteni, ha valamelyik összetevő tartalma vagy mindkét összetevő együttes mennyisége több mint 5%-kal változik (ha a korábban bejelentett érték <30% volt), vagy ha több mint 10%-kal változik (ha a korábban bejelentett érték  $\geq$  30% volt).

Minden egyéb összetevő esetében a bejelentést akkor kell frissíteni, ha **az adott összetevő koncentrációja több mint 20%-kal változik** a korábban bejelentett értékhez képest, **ha a termék összetételébe új összetevő kerül, vagy ha valamely összetevő már nem szerepel** a termék összetételében.

- Ha a válasz **Nem**, az összetevőket egyenként kell beírnia. Az összetevőnevek beírásának megkönnyítésére a hivatkozás lehetővé teszi a **CosIng** adatbázisban található adatok átvételét. A **CosIng** adatbázisban nem szereplő összetevők nevét Ön is megadhatja. Ebben az esetben is ajánlott, hogy először az aggodalomra okot adó összetevő nevét és annak koncentrációját tüntesse fel (az e használati útmutató [Függelékében](#) foglalt szabályoknak megfelelően (lásd a 57. oldalt), majd ezt követően soroljon fel minden egyéb, a termékben megtalálható összetevőt a koncentráció értékének megfelelő csökkenő sorrendben.

**Fontos**

Valamennyi összetevő nevét az **INCI-név** alapján kell megadni, ha van ilyen.

Minden összetevő mennyiségét tömegszázalékban (**m/m%**) kell kifejezni.

A válaszmezőben az **m/m% szimbólumot nem kell feltüntetni.**

Kérjük, hogy az **angol számformátumot** használja. Például: 0.3 és NEM 0,3.

Az alsó szövegdobozban említsen meg (angol nyelven) a termékkel kapcsolatos minden olyan információt, amely a toxikológiai központok számára jelentőséggel bírhat. Az ilyen kiegészítő információk főként a termék felismerését, illetve a mérgezési kockázat pontosabb leírását szolgálják (pl. szín, íz, szag, illetve további olyan információk, amelyek a toxikológiai központok hasznára lehetnek az eset felmérésében):

Egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára (csak angol nyelven)

**Koncentráció-tartományok**

Ha a **Koncentráció-tartományok** menüpontot választja a „Válassza ki a bejelentés típusát” legördülő menüjéből, a rendszer megkérdezi, hogy fel kívánja-e tölteni a minőségi és mennyiségi összetételt tartalmazó fájlt.

\* Válassza ki a bejelentés típusát: Koncentráció-tartományok

\* Feltöltött fájlt a minőségi és mennyiségi összetételről?  Igen  Nem

- Ha a válasz **Igen**, csatolnia kell a megfelelő fájlt. Csak PDF-fájlokot lehet feltölteni.

**Fontos****Kézzel írott dokumentumok feltöltése tilos.**

Csak az egyértelmű és olvasható, elektronikus PDF szövegformátumú dokumentumok feltöltése megengedett. Az aggodalomra különlegesebb okot nem adó összetevők esetében **kizárólag az alábbi koncentráció-tartományok megengedettek:**

- ≤ 0,1%
- >0,1% – ≤1%
- >1% – ≤ 5%
- > 5% – ≤ 10%
- > 10% – ≤ 25%
- > 25% – ≤ 50%
- > 50% – ≤ 75%
- > 75% – ≤ 100%

A toxikológiai központok vészhelyzetekben való tájékozódásának megkönnyítése érdekében ajánlott, hogy a pontos koncentrációt tartalmazó dokumentum **először az aggodalomra okot adó összetevő nevét és annak koncentrációját tüntesse fel** (az e használati útmutató **Függelék**ében foglalt szabályoknak megfelelően (lásd a 57. oldalt)), **majd ezt követően soroljon fel minden egyéb, a termékben megtalálható összetevőt a koncentráció értékének megfelelő csökkenő sorrendben.**

Ha fel kell tüntetni a pH-értékre vonatkozó adatokat, és a pH a termékben közvetlenül nem, csak vizes oldaton, kivonaton vagy diszperzió keresztül mérhető (pl. szilárd termékcsoportok esetében), a felhasználónak ezt az „Egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára” mezőben, kizárólag angol nyelven a „**pH (aqueous extract/solution/dispersion)**” (pH [vizes kivonat/oldat/diszperzió]) kifejezés beírásával jeleznie.

Az etanol és/vagy az izopropanol esetében a bejelentést akkor kell frissíteni, ha valamelyik összetevő tartalma vagy mindkét összetevő együttes mennyisége több mint 5%-kal változik (ha a korábban bejelentett érték <30% volt), vagy ha több mint 10%-kal változik (ha a korábban bejelentett érték  $\geq$  30% volt).

Minden egyéb, aggodalomra okot adó összetevő esetében a bejelentést akkor kell frissíteni, ha az összetevő koncentrációja több mint 20%-kal változik a korábban bejelentett értékhez képest (további részletekért lásd e használati útmutató [Függelékét](#) (lásd a 57. oldalt).

A bejelentést akkor is frissíteni kell, ha az összetevő a korábban bejelentett koncentrációtartománytól eltérő koncentrációtartományba kerül, ha a termék összetételébe új, aggodalomra okot adó összetevő kerül, vagy ha valamely aggodalomra okot adó összetevő már nem szerepel a termék összetételében.

Az előre megadott rokon összetételű termékcsoportok esetében, a termékkategóriáktól, a fizikai megjelenéstől és a kiválasztott termékcsoportnévtől függően a CPNP rendszer további információt kér a termék aggodalomra okot adó összetevőire és/vagy pH-értékére vonatkozóan. A CPNP rendszer által alkalmazott szabályokat a toxikológiai központok, az illetékes hatóságok, a szakmai szövetségek és a Bizottság szolgálatai képviselőiből összeállított szakértői csoport dolgozta ki, és ezekről bővebben e használati útmutató [Függeléke](#) ad tájékoztatást (lásd a 57. oldalt). A kozmetikai termékek egyes kategóriái és a CPNP rendszer szerinti szabályok közötti kapcsolatok a „Hasznos linkek” fül alatt találhatóak.

A rendszer először a következő kérdést teszi fel:

\* Tartalmazza a termék az alábbi összetevők valamelyikét?

Igen, see below  Igen, Lásd a mellékletben.  Nem

Glikolok és glikol-éterek (0)

Szénhidrogén alapú oldószerek (0)

Az etanolon és izopropanolon kívüli alkoholok (0)

Egyéb (0)

Kérjük, hogy minden egyes + szimbólumra kattintva figyelmesen olvassa végig az összetevők teljes listáját.

Válassza az **Igen, lásd alább** opciót, pipálja ki a termékben található összetevőt/összetevőket, és tüntesse fel annak/azok koncentrációját, vagy kattintson a **Nem** gombra.

A többi kérdésre általában vagy az erre a célra szolgáló szövegmező(k)ben válaszolhat, vagy a **Nem alkalmazható** illetve a **Lásd a mellékletben** válasz megjelölésével:

\* Please specify the percentage weight of isopropanol (INCI = ISOPROPANOL ALCOHOL).

Nem alkalmazható.  Lásd a mellékletben.

### Fontos

Az etanol és/vagy az izopropanol esetében a „**Nem alkalmazható**” azt jelenti, hogy ezeket az összetevőket a termék nem tartalmazza!

A minden egyéb, aggodalomra okot adó összetevő esetében azt jelenti, hogy a termék vagy nem tartalmazza az adott összetevőt, vagy az összetevő az aggodalomra okot adó koncentráció alatti mértékben található meg a termékben (az e használati útmutató [Függelékében](#) foglalt szabályoknak megfelelően (lásd a 57. oldalt)). A „**Lásd a mellékletben**” válasz csak akkor adható meg, ha az aggodalomra okot adó összetevőre vonatkozó információt a minőségi és a mennyiségi összetételről szóló mellékelt dokumentum tartalmazza.

Valamennyi összetevő nevét az **INCI-név** alapján kell megadni, ha van ilyen.

Minden aggodalomra okot adó összetevő mennyiségét tömegszázalékban (**m/m%**) kell kifejezni. A válaszmezőben az **m/m%** szimbólumot **nem kell feltüntetni**.

Kérjük, hogy az **angol számformátumot** használja, például: 0.3 és NEM 0,3.

- **Nem** válasz megadásakor a rendszer arra kéri Önt, hogy az összetevőket és a megfelelő koncentrációtartományt egyenként, a termékben megtalálható koncentrációknak megfelelő csökkenő sorrendben vigye be. Az összetevőnevek beírásának megkönnyítésére a hivatkozás lehetővé teszi a **CosIng** adatbázisban található adatok átvételét. A CosIng adatbázisban nem szereplő összetevők nevét Ön is megadhatja:

\* Feltöltött fájlt a minőségi és mennyiségi összetételről?  Igen  Nem

\* INCI szerinti név

\* Koncentrációtartomány  +

Az alsó szövegdobozban említse meg (angol nyelven) a termékkel kapcsolatos minden olyan információt, amely a toxikológiai központok számára jelentőséggel bírhat. Az ilyen kiegészítő információk főként a termék felismerését, illetve a mérgezési kockázat pontosabb leírását szolgálják (pl. szín, íz, szag, illetve további olyan információk, amelyek a toxikológiai központok hasznára lehetnek az eset felmérésében).

### Eredeti címkézés és eredeti csomagolás

Ebben a részben Önnek mellékelnie kell az **eredeti címkézést**, és ha a szöveg megfelelően olvasható, **fényképet** kell mellékelnie az eredeti csomagolásról.

Eredeti címkézés és eredeti csomagolás

**Eredeti címkézés (kép)** Dokumentum hozzáadása

10 találat oldalanként Keresés:

Név	Opciók
Nincs a keresésnek megfelelő találat	

Nulla találat Első Előző Következő Utolsó

**Eredeti címkézés (szöveg)**

*A címkézés benyújtására a szövegmezőt csak abban a különleges esetben szabad használni, ha a címkét kizárólag szöveg alkotja. A beírt szövegnek pontosan meg kell egyeznie a címke szövegével.*

**Eredeti csomagolás (fénykép)** Dokumentum hozzáadása

10 találat oldalanként Keresés:

Név	Opciók
Nincs a keresésnek megfelelő találat	

Nulla találat Első Előző Következő Utolsó

Csak PDF, JPG vagy JPEG formátumú fájlok feltöltése megengedett.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az „Eredeti” az EU-ban az első forgalomba hozatal szerinti címkézést vagy csomagolást jelenti.

Az eredeti címkézést és (ha a szöveg megfelelően olvasható) az eredeti csomagolás fényképét legkésőbb a kozmetikai termék forgalomba hozataláig kötelező feltölteni.

Az alábbi esetek fordulhatnak elő:

**1. példa:**

egy alkotóelemű termék másodlagos csomagolás nélkül (pl. külön flakon sampon)

→ A flakon eredeti címkézését és, ha a szöveg megfelelően olvasható, a flakon fényképét kell benyújtani.

**2. példa:**

egy alkotóelemű termék másodlagos csomagolással (pl. egy flakon sampon dobozban)

→ A doboz (külső csomagolás) eredeti címkézését és, ha a szöveg megfelelően olvasható, a



doboz fényképét kell benyújtani.

→ Tetszés szerint a flakon eredeti címkézése és fényképe is benyújtható.

### 3. példa:

több alkotóelemű termék (pl. három flakomból álló készlet)

→ A készlet eredeti címkézését és, ha a szöveg megfelelően olvasható, a készlet fényképét kell benyújtani.

→ Tetszés szerint az egyes flakonok eredeti címkézése és az egyes flakonok fényképe is mellékelhető az alkotóelem-szintű bejelentéshez.

### Fontos

A címkzésének tartalmaznia kell minden szöveget, szimbólumot, képet stb. (pl. grafikai elemet). Különösen ki kell terjednie valamennyi, az 1223/2009/EK rendelet 19. cikkében szereplő kötelező elemre. Azokban az esetekben, amikor a 19. cikk (2) bekezdése értelmében kötelező információ szerepel valamely mellékelt vagy csatolt tájékoztatón, címkén, szalagon vagy kártyán, a bejelentésnek tartalmaznia kell az adott tájékoztatót, címkét, szalagot vagy kártyát.

Ha a bejelentés több különböző kiserelésre vagy árnyalatra is kiterjed, a bejelentéshez a legolvashatóbb címkézést és eredeti csomagolást, általában a legnagyobb méretű kiserelést kell mellékelni.

### ◆ Az eredeti címkzés képének vagy az eredeti csomagolás fényképének hozzáadáshoz:

1. Kattintson a **Dokumentum hozzáadása** gombra.

*Eredmény:* Ekkor előugró ablak jelenik meg, amely lehetővé teszi a dokumentumok feltöltését.

2. A „Dokumentum hozzáadása” felugró ablakban kattintson a **Keresés** mezőre, és válassza ki a mappaszerkezetből a megfelelő dokumentumot.
3. Kattintson a **Mentés** gombra.
4. Szükség esetén további dokumentumok feltöltéséhez használja a **+** gombot.

### Fontos

A csatolt dokumentumok (címkzés, a csomagolás fényképe, az összetételről szóló dokumentum) együttes **mérete** nem haladhatja meg a **2 MB**-ot.

A címkzés a szabad szöveges mező használatával is benyújtható. Ez a lehetőség azonban csak azokra a nagyon speciális esetekre korlátozódik, ahol a címkzés **kizárólag szöveget tartalmaz**.

#### Eredeti címkzés (szöveg)



A címkzés benyújtására a szövegmezőt csak abban a különleges esetben szabad használni, ha a címkét kizárólag szöveg alkotja. A beírt szövegnek pontosan meg kell egyeznie a címke szövegével.

## II. Több alkotóelemű termék bejelentése



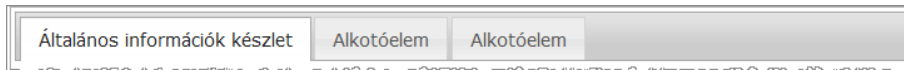
A több alkotóelemű termék készletben értékesített alkotóelemek csoportját jelenti, amelyeket keverékként történő vagy egymás utáni felhasználásra szántak (pl. hajszínező készlet, bőrradírozó készlet, tartós hajformázó termék stb.)

A nem önállóan forgalmazott, több alkotóelemű termékekre (pl. hajfestékkészletekre, sminkkészletekre) vonatkozó bejelentések eltérnek az egy alkotóelemű termékek bejelentésétől.

### Fontos

- Az egy, illetve a több alkotóelemű termék fogalma nem függ össze azzal, hogy a termék egyébként hány összetevőből/anyagból áll.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készleteket abban az esetben nem több alkotóelemű termékeként kell bejelenteni, ha a készletben megtalálható alkotóelemeket egyenként bejelentették.

A több alkotóelemű termékek bejelentésére szolgáló oldal 3 különböző fülből áll: 1 **Általános információk készlet** fülből és 2 **Alkotóelem** fülből:



### Az „Általános információk készlet” fül

Az **Általános információk készlet** fülön a felelős személy néhány, a termékkel kapcsolatos információt adhat meg (pl. készlet, szett stb.).

Általános információk készlet | Alkotóelem | Alkotóelem

Ágazati referencaazonosító:

\*\* Termék neve:  \*\* Nyelv:  +

Árnyalatok (ha alkalmazható):

\* A termék kifejezetten 3 éves kor alatti gyermekeknek készült?  Igen  Nem

\* Felelős személy:  \* Kapcsolattartó:  +

A terméket már nem gyártják.   
 A termék forgalomba hozatala kész vagy már forgalomban van.   
 \* A termék behozatal útján kerül a Közösségbe?  Igen  Nem  
 \* Az első forgalomba hozatal helye szerinti tagállam:

\* Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?  Igen  Nem

Eredeti címkézés (kép)

10 találat oldalanként Keresés:

Név	Opciók
Nincs a keresésnek megfelelő találat	

Nulla találat

Eredeti címkézés (szöveg)

**i** A címkézés benyújtására a szövegmezőt csak abban a különleges esetben szabad használni, ha a címkét kizárólag szöveg alkotja. A beírt szövegnek pontosan meg kell egyeznie a címke szövegével.

Az **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?** kérdéssel kezdődő kérdéscsoport kivételével az **Általános információk készlet** fül alatt megadandó információk megegyeznek az egy alkotóelemű termékek esetében az **Általános információk** fül alatt megadandó információkkal. A közös mezők ismertetéséhez lásd: „Egy alkotóelemű termék bejelentése”, „Általános információk fül”, [13.](#) o.).

A kifejezetten a több alkotóelemű termékekre vonatkozó további kérdések a **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?** kérdéssel kezdődő csoportban találhatóak.

Az első kérdés:

\* **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?**  Igen  Nem

Ha erre a kérdésre az **Igen** választ adja meg, a rendszer megkérdezi, hogy a termék hajfesték-e:

\* **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?**  Igen  Nem  
 \* **A termék hajfesték?**  Igen  Nem

Ha a hajfestékekre vonatkozó kérdésre a **Nem** választ adja meg, a rendszer megkérdezi, hogy a pH kisebb-e, mint 3 vagy nagyobb-e, mint 10:

\* **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?**  Igen  Nem  
 \* **A termék hajfesték?**  Igen  Nem  
 \* **A pH kisebb, mint 3 vagy nagyobb, mint 10?**  Igen  Nem

Ha a pH-értékre vonatkozó kérdésre az **igen** választ adja meg, a rendszer felszólítja a pH-tartomány megadására. A pH-tartomány nem haladhatja meg az 1 pH egységet.

\* **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?**  Igen  Nem  
 \* **A termék hajfesték?**  Igen  Nem  
 \* **A pH kisebb, mint 3 vagy nagyobb, mint 10?**  Igen  Nem  
 \* **Tüntesse fel a pH-értéket (min. és max. érték).**

Ha azt válaszolja, hogy a termék hajfesték, a CPNP rendszer közvetlenül rákérdez a pH-tartományra. A pH-tartomány nem haladhatja meg az 1 pH egységet.

\* **Össze kell-e keverni a termék alkotóelemeit?**  Igen  Nem  
 \* **A termék hajfesték?**  Igen  Nem  
 \* **Tüntesse fel a pH-értéket (min. és max. érték).**

## Az „Alkotóelem” fűlek

Az **„Alkotóelem”** fűleken az egyes alkotóelemekre vonatkozó információkat külön-külön adhatja meg (az egyes fűlek kitöltésére vonatkozó iránymutatáshoz olvassa el az egy alkotóelemű termékekre vonatkozó azonos információt, a [13.](#) oldalon).

Általános információk készlet   Alkotóelem   Alkotóelem

▼ Általános információk

\*\* **Alkotóelem neve** \*\* **Nyelv**

Válasszon egyet

**Árnyalatok (ha alkalmazható)**

▶ Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok

▶ Nanoanyagok

▶ Kategória és rokon összetételű termékcsoportok

▶ Eredeti címkézés és eredeti csomagolás

Az **Alkotóelem neve** fül kivételével (egyes nyelveken) a több alkotóelemű terméknel az **Alkotóelem** fűlek alatt megadandó információk hasonlóak az egy alkotóelemű termékek esetében az **Általános információk** fül alatt megadandó információkhoz. A közös mezők ismertetéséhez lásd: „Egy alkotóelemű termék bejelentése”, „Általános információk fül”, [13.](#) o.).

**Fontos**

Az **alkotóelem neve a bejelentés nélkülözhetetlen eleme**, mert előfordulhat, hogy az illetékes hatóságok vagy a toxikológiai központok a nevük alapján keresnek az alkotóelemekre az adatbázisban.

Például:



A Marine HAIRCARE\* készlet 3 alkotóelemből áll:

- 1. alkotóelem  
Név (EN): HairShock Revitalising Mousse
- 2. alkotóelem  
Név (EN): HairShock Restructuring Fluid
- 3. alkotóelem  
Név (EN): HairShock Volumising Cream

(\*)

**Felelősségkizáró nyilatkozat:**

*Az itt bemutatott termék nem valódi; a termék neve és valamennyi jelölése kitalált, kizárólag*

Az alkotóelemek nevének megfelelően részletes, egyedi azonosításra alkalmas névnek kell lennie.


Kizárólag abban az esetben, ha az alkotóelem nem rendelkezik névvel (pl. sminkkészletek bizonyos alkotóelemei), az alkotóelem neveként az alkotóelem azonosításra alkalmas leírását kell alkalmazni.

Alapértelmezés szerint 2 Alkotóelem-fül látható, de az **Alkotóelem hozzáadása** gombra kattintva szükség esetén további fülek adhatók hozzá a bejelentéshez.

## Termékek szerkesztése

A **Termék szerkesztése** opció kizárólag a felelős személyek számára érhető el. Felelős személyként Ön szerkesztheti az Ön által korábban a rendszerbe bevitt bejelentéseket.

### ◆ Bejelentés szerkesztése:

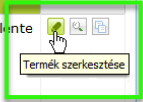
1. Egyszerű vagy részletes keresés segítségével keressen rá az adott termékre (lásd itt: [A keresőeszközök használata](#), 52. o.).
2. Vagy:  
kattintson a találati listában a keresett termék mellett található  **Termék szerkesztése** gombra:

### Egyszerű keresés

Ez a mező termékek közötti keresésre szolgál (a termék neve, az alkotóelemek neve, a felelős személy neve, a forgalmazó neve, a CPNP-referenciaazonosító alapján). A keresési eredmények számának csökkentéséhez legalább 5 karakterből álló szavakat adjon meg.

**Kulcsszavas keresés**

Alaphelyzet Keresés

CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	
1005827	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske</a>	REKONSTRUKCIÓS	Sminkeltávoztító termékek	SMINKELTÁV OLÍTÓ - NEM HABZÓ TISZTÍTÓ (IDEÉRTVE A KÉTFÁZISÚ TERMÉKEKET IS)	1	2017/06/28	Bejelentett	


Találatok: 1 - 1 Összesen: 1

Első Előző 1 Következő Utolsó

vagy:

kattintson a keresett termék linkjére a találati lista „Termék neve” oszlopában;

vagy:

kattintson a találati listában a keresett termék melletti  **Termék megtekintése** menüpontra, majd a termékadatokat tartalmazó oldalon a **Szerkesztés** gombra.

3. Végezze el a szükséges módosításokat, és mentse el azokat.

### Fontos

Ha az 1223/2009/EK rendelet 13. cikkének (1), (3) és (4) bekezdésében meghatározott adatok megváltoznak, a felelős személynek vagy a forgalmazónak **haladéktalanul** frissítenie kell bejelentését.

A módosítás(ok) végrehajtását követően a rendszer rákérdez a módosítás típusára (frissítés vagy javítás), valamint arra, hogy mely információkat módosította:

**Modification** ✕

**\* Módosítás típusa**       Frissítés     Javítás

**\* Módosított tételek**

<input type="checkbox"/> Terméknév (terméknevek) <input type="checkbox"/> A kapcsolattartó adatai <input type="checkbox"/> Származási ország <input type="checkbox"/> Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító (1A. vagy 1B. kategória) <input type="checkbox"/> Eredeti csomagolás és/vagy eredeti címkézés <input type="checkbox"/> A termék forgalomba hozatalra kész / A termék már forgalomban van	<input type="checkbox"/> A felelős személy adatai <input type="checkbox"/> Az első forgalomba hozatal helye szerinti tagállam <input type="checkbox"/> Az alkotóelem neve (nevei) <input type="checkbox"/> Nanoanyag <input type="checkbox"/> Kategóriák és/vagy rokon összetételű termékcsoportok <input type="checkbox"/> A terméket már nem gyártják <input type="checkbox"/> A felelős személy megbízásának vége
--	--

**Megjegyzés**

### Fontos

Nagyon fontos **egyértelmű különbséget tenni a frissítés és a javítás között**. Ez különbségtétel különösen a termékcsoport tekintetében lényeges.

A termékcsoport „**frissítése**” egy korábban érvényes információ módosítását jelenti. Az eredeti adatok a korábbi termékcsoporthoz vonatkoznak, míg a frissített adatkészlet az új termékcsoporthoz. A toxikológiai központoknak mindkét termékcsoporthoz értékelniük kell abban az esetben, ha nem tudják megbízhatóan eldönteni, melyik termékcsoporthoz tartozik a szereplő egy adott expozíciós esetben.

A termékcsoport „**javítása**” a hibás vagy hiányos termékinformációknak a (valódi) képlet módosítása nélkül történő módosítását jelenti. A toxikológiai központoknak ekkor csak a javított adatokat kell értékelniük.

Ha Ön felelős személyként további információkkal kíván szolgálni a módosítással kapcsolatban, lehetősége van (kizárólag angol nyelvű) megjegyzést írni a szabad szöveges mezőbe.

Kattintson a **Mentés** gombra a módosítások rendszerben való bejelentéséhez. A módosított információk ezután hozzáférhetővé válnak a toxikológiai központok és az illetékes hatóságok számára.

### Fontos

Kizárólag a termékcsoporthoz és/vagy a kategória frissítése (de nem a javítása) eredményeként jön létre a bejelentés új változata. Minden egyéb módosítás csupán újabb időbélyegzőt hoz létre a bejelentés ugyanazon változatán.


## Termék másolása

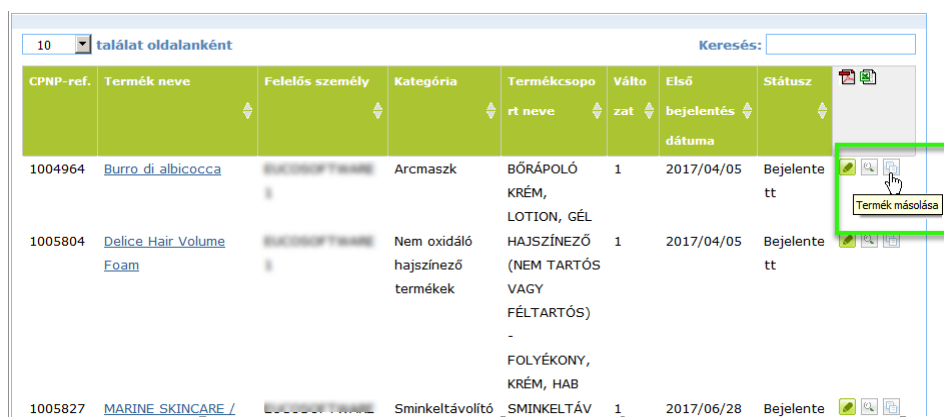
A **Termék másolása** funkció használatával a felelős személy csak másolhatja a már bejelentett termékeket. Ez a funkció abban az esetben lehet hasznos, ha egymáshoz nagyon hasonló termékek külön-külön történő bejelentésére van szükség, mert ilyen módon az egyező adatokat nem kell újból begépelni.


### ◆ A termék másolásához:

1. Egyszerű vagy részletes keresés segítségével keressen rá a bejelentett termékre (lásd itt: [A keresőeszközök használata](#), 52. o.);

2. vagy:

kattintson a találati listában a keresett termék mellett található  **Termék másolása** gombra:




CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	
1004964	<a href="#">Burro di albicocca</a>	BUCCIOSI THOMAS	Arcmaszk	BŐRÁPOLÓ KRÉM, LOTION, GÉL	1	2017/04/05	Bejelentett	
1005804	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	BUCCIOSI THOMAS	Nem oxidáló hajszínező termékek	HAJSZÍNEZŐ (NEM TARTÓS VAGY FÉLTARTÓS) - FOLYÉKONY, KRÉM, HAB	1	2017/04/05	Bejelentett	
1005827	<a href="#">MARINE SKINCARE /</a>	BUCCIOSI THOMAS	Sminkeltávolító	SMINKELTÁV	1	2017/06/28	Bejelentett	

vagy:

kattintson a keresési eredmények listájában a keresett termék melletti, a „Termék neve” oszlopban található linkre, majd a termékadatokat tartalmazó lap tetején vagy alján található **Termék másolása** gombra

vagy:

kattintson a keresési eredmények listájában a keresett termék melletti  **Termék megtekintése** pontra, majd a termékadatokat tartalmazó lap tetején vagy alján található **Termék másolása** gombra.

**Eredmény:** A rendszer ekkor megjeleníti a másolt terméket. A CPNP valamennyi adat másolását lehetővé teszi, kivéve az aggodalomra okot adó összetevőkre vonatkozó kérdésekre adott válaszokat, a csatolt címkézést (és adott esetben a csomagolást), valamint **A termék forgalomba hozatalra kész / A termék már forgalomban van** jelölőnégyzetet.

3. Kattintson a **Mentés piszkozatként** menüpontra, és végezze el a másolt terméken a szükséges kiigazításokat.

## Termék hozzárendelése másik szervezethez

A **Termék hozzárendelése másik felelős személyhez** opció az Admin menüben arra szolgál, hogy Ön néhány termékét másik felelős személyhez rendelje hozzá (például összevonás esetén). A kiválasztott termékeket ekkor hozzárendeli a kijelölt felelős személy felhasználói felületéhez, az új CPNP-referenciaazonosítókkal együtt, PISZKOZAT státusszal, és megjelenik egy külön ikon, amely jelzi, hogy ezek az adatok másik felelős személytől származnak. A címzett felelős személy e termékeket saját információkkal egészítheti ki. (A rendszer minden adatot átmásol a forrásból, a csomagolási és címkézési információk, valamint a kapcsolattartó adatainak kivételével.)

Az Ön saját felhasználói felületén az eredeti termékek nem változnak; de megjelenik egy külön ikon, amely azt jelzi, hogy e termékeket másik felelős személyhez rendelték hozzá.

### ◆ A termékek hozzárendeléséhez

1. Az **Admin** menüben válassza ki a **Termék hozzárendelése másik felelős személyhez** opciót.
2. A **Keresés** mezőben adja meg annak a felelős személynek az egyedi azonosítóját vagy nevének első néhány betűjét, akihez hozzá kívánja rendelni a terméket.

**Eredmény:** Ekkor megjelenik a megfelelő szervezetek listája:

\* **Annak a felelős személynek a keresése (azonosító vagy név alapján), akihez Ön hozzá kívánja rendelni termékeit**

lan  Azokat a termékeket is beleértve, amelyeket korábban egy másik felelős személyhez rendelt hozzá

DPLANTES (ID: 3866)  
John Allan Products (ID: 3106)  
LANCOME PARFUMS ET BEAUTE (ID: 3286)  
Nederlandse Cosmertica Vereniging (ID: 685)

Keresés:

Kategória	Termékcsoport	Változ	Első	Státusz
-----------	---------------	--------	------	---------

3. A keresett szervezet kijelöléséhez kattintson a szervezet nevére.

**Eredmény:** Ekkor megjelenik a kiválasztott szervezet teljes neve és címe:

\* **Annak a felelős személynek a keresése (azonosító vagy név alapján), akihez Ön hozzá kívánja rendelni termékeit**

LANCOME PARFUMS ET BEAUTE  Azokat a termékeket is beleértve, amelyeket korábban egy másik felelős személyhez rendelt hozzá

Név: LANCOME PARFUMS ET BEAUTE  
Cím: Test 78500 Paris (Franciaország)

**Termékek hozzárendelése**

4. Válassza ki a listából a keresett szervezetet.

5. Az alsó táblázatban kattintson a hozzárendelni kívánt termékekhez tartozó jelölőnégyzetre:

10 találat oldalanként


Keresés:

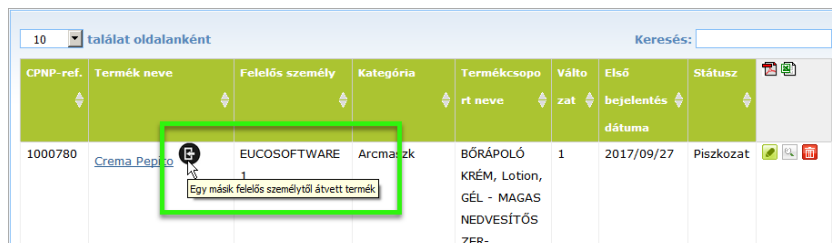
CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	<input type="checkbox"/>
1004964	Burro di albicocca	LANCOME PARFUMS ET BEAUTE	Arcmaszk	BŐRÁPOLÓ KRÉM, LOTION, GÉL	1	05/04/2017	Bejelentett	<input type="checkbox"/>
1005804	Delice Hair Volume Foam	LANCOME PARFUMS ET BEAUTE	Nem oxidáló hajszínező termékek	HAJSZÍNEZŐ (NEM TARTÓS VAGY FÉLTARTÓS) - FOLYÉKONY, KRÉM, HAB	1	05/04/2017	Bejelentett	<input type="checkbox"/>
1005827	MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske	LANCOME PARFUMS ET BEAUTE	Sminkeltávolító termékek	SMINKELTÁVÓ LÍTÓ - NEM HABZÓ TISZTÍTÓ	1	28/06/2017	Bejelentett	<input type="checkbox"/>


**A felelős személyek azonosítójáról:**  
A CPNP portálon minden felelős személy a rendszer által hozzárendelt egyedi azonosítóval rendelkezik. Ez az azonosító a felelős személy profiljának része, és azt a **Fenti hivatkozáspulton** található Profil hivatkozás segítségével lehet megtekinteni (lásd a 9. oldalt)




6. Amennyiben olyan termékeket kíván hozzárendelni, amelyeket korábban már egy másik szervezethez rendelt hozzá, kattintson az **Azokat a termékeket is beleértve, amelyeket korábban egy másik felelős személyhez rendelt hozzá** jelölőnégyzetre. Az alsó lista így azonnal frissülni fog a szóban forgó termékekkel.
7. Kattintson a **Termékek hozzárendelése** gombra.
8. Válaszolja meg a megerősítést kérő üzenetet.

*Eredmény:* A kiválasztott termékek ekkor a címzett felelős személy CPNP felhasználói felületén azonnal elérhetővé válnak. Egy külön ikon  (egy ajtó, rajta befelé mutató nyíl) jelenik meg e termékek mellett, jelezvén, hogy másik szervezettől származnak:



CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	
1000780	Crema Papito	EUCOSOFTWARE	Arcmaszk	BŐRÁPOLÓ KRÉM, Lotion, GÉL - MAGAS NEDVESÍTŐS ZER-	1	2017/09/27	Piszkozat	

Ezzel egyidejűleg egy másik különleges ikon jelenik meg azon termékek

mellett, amelyeket Ön egy másik szervezethez rendelt hozzá:  (egy ajtó, rajta kifelé mutató nyíl).

## Termék áthelyezése alszervezethez

A **Termékek áthelyezése** opció az Admin menüben arra szolgál, hogy a termékeket az Ön szervezetétől vagy valamelyik alszervezetétől egy másik alszervezethez vagy a főszervezethez tudja áthelyezni. A kiválasztott termékek a kijelölt felelős személy felhasználói felületén PISZKOZAT státusszal, de ugyanazzal a CPNP-referenciaazonosítóval jelennek meg. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ekkor minden információ másolásra kerül, kivéve a csomagolásra és címkézésre vonatkozó információkat, valamint a kapcsolattartó adatait.

### ◆ A termékek áthelyezéséhez

1. Az **Admin** menüből válassza ki a **Termékek áthelyezése** menüpontot.
2. Gördítse le a **Válassza ki az alszervezetet (HONNAN?)** menüt, és válassza ki azt a forrásszervezetet, amely jelenleg a termék(ek) tulajdonosa.

*Eredmény:* Ekkor megjelenik a kiválasztott szervezethez tartozó termékek listája:

### Termékek áthelyezése

**!** Szükség esetén ezen a felületen tud termékeket áthelyezni valamelyik alszervezethez.

\* **Válassza ki az alszervezetet (HONNAN?)**  \* **Válassza ki az alszervezetet (HOVÁ?)**

**Termékek áthelyezése**

CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	<input type="checkbox"/>
1000738	...	...	Arcmaszk	BŐRÁPOLÓ KRÉM, LOTION, GÉL	1	16/02/2017	Bejelentett	<input type="checkbox"/>
1000748	...	...	Arcmaszk	BŐRÁPOLÓ KRÉM, Lotion, GÉL - MAGAS NEDVESÍTŐSZER-TARTALOMMA	1	17/02/2017	Bejelentett	<input type="checkbox"/>

3. A jobb szélső oszlopban kattintson az áthelyezni kívánt termékekhez tartozó jelölőnégyzetre.
4. Gördítse le a **Válassza ki az alszervezetet (HOVA?)** menüt, és válassza ki azokat a szervezeteket, amelyekhez a kiválasztott termékeket át kívánja helyezni.
5. Kattintson a **Termékek áthelyezése** gombra.

*Eredmény:* A kiválasztott termékek azonnal elérhetővé válnak a fogadó alszervezet számára.

## Termékbejelentések nyomon követésének biztosítása

A **Saját bejelentések** opció a Termékek menüben gyors áttekintést nyújt a felelős személy termékeiről, a bejelentések nyomon követésének és kezelésének megkönnyítése céljából.

### ◆ A saját termékbejelentések megtekintéséhez

1. A **Termékek** menüből válassza ki a **Saját bejelentések** menüpontot.
2. Alapértelmezés szerint a *Saját termékbejelentések* oldal tartalmazza az Ön felelős személyének/szervezetének Piszkozat, valamint Bejelentett státuszú termékeit, az utolsó módosítás dátuma szerint rendezve:

### Saját termékbejelentések

**Felelős személy**  
EUCOSOFTWARE1

**Organisation name**  
Mind

**Kezdő dátum<sup>(1)</sup>**

**Kapcsolattartó**  
Kapcsolattartó kiválasztása

**A termék vagy az alkotóelem neve**

**Státusz**  
Státusz kiválasztása

**Záró dátum<sup>(1)</sup>**


(1) A dátum szerinti keresés a bejelentés benyújtásának dátuma alapján zajlik.

10 találat oldalanként
Keresés:

CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	
1005804	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	EUCOSOFTWARE 1	Nem oxidáló hajszínező termékek	HAJSZÍNEZŐ (NEM TARTÓS VAGY FÉLTARTÓS) - FOLYÉKONY, KRÉM, HAB	1	2017/04/05	Bejelentett	
1005829	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske</a>	EUCOSOFTWARE 1	Sminkeltávolító termékek	SMINKELTÁVOLÍTÓ - NEM HABZÓ TISZTÍTÓ (IDEÉRTVE A KÉTFÁZISÚ TERMÉKEKET)	1	2017/07/05	Bejelentett	

3. A lap felső részében található szűrési opciót használhatja arra, hogy csak Piszkozat vagy Bejelentett státuszú, adott időszakban bejegyzett vagy adott kapcsolattartóhoz tartozó stb. termékekre összpontosítson.

## Termékadatok megtekintése

A keresési eredményeket tartalmazó oldalon valamely termék adatainak megtekintéséhez vagy kattintson a keresett *Termék neve* hivatkozásra (ez a termékadatokat tartalmazó oldalt szerkesztési módban nyitja meg), vagy kattintson a  **Termék megtekintése** ikonra.

Megtekintés módban a termékadatokat tartalmazó oldal felső része tartalmazza a termék fejlécét. Itt a következő információk találhatóak:

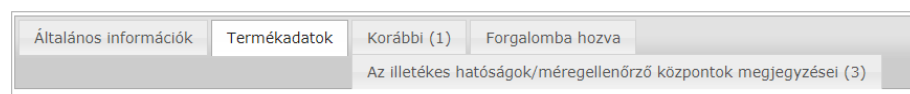
<b>A termék neve:</b> MARINE SKINCARE / BlueMiracle Feuchtigkeitsmaske	<b>Az első bejelentés dátuma:</b> 06/07/2017 16:15:41
<b>A felelős személy neve:</b> EUCOSOFTWARE1	<b>Korábbi változat(ok):</b> N/A
<b>CPNP-referenciaazonosító:</b> 1005832	
<b>Aktuális változat:</b> 1	

- termék neve;
- termék neve a felület nyelvén;
- a felelős személy neve;
- a CPNP-referenciaazonosító, azaz a terméknek a CPNP rendszer által adott referenciaazonosítója;
- az aktuális változat száma (a képlet változatának, nem pedig az adatkészlet változatának feltüntetésével; lásd alább);
- az első bejelentés dátuma;
- a termék korábbi változata(i) (adott esetben).

A terméklap alsó részének tartalma attól függ, hogy a termék egy vagy több alkotóelemből áll-e.

## Egy alkotóelemű termékek

Az egy alkotóelemű termékekre vonatkozó lap alsó részében található információkat az alábbi fülek szerint lehet rendezni:





### Általános információk

Az „Általános információk” fülön a termékkel kapcsolatos általános információk láthatók, pl.:

- a CPNP-referenciaazonosító;
- az ágazati referenciaazonosító (ágazaton belüli használatra);
- a bejelentés változatának száma;
- az utolsó módosítás dátuma és időbélyegző;
- a terméknek a felelős személy és a forgalmazók által megadott neve(i), árnyalatai (adott esetben) és a megfelelő nyelv(ek);
- arra vonatkozó információ, hogy a termék kifejezetten **3 éves kor alatti gyermekeknek készült-e**;
- a **felelős személy** adatai (legalább név és cím);
- a **kapcsolattartó** adatai;
- arra vonatkozó információ, hogy a **termék forgalomba hozatalra kész vagy már forgalomban van-e**;
- arra vonatkozó információ, hogy a **termék a Közösségbe behozott termék-e** (és ha igen, a **származási ország** neve);
- az **első forgalomba hozatal helye szerinti tagállam**.

## Termékadatok


A „Termékadatok” fül az alábbi információkat tartalmazza:

- a termék **kategóriája**;
- a termék **fizikai megjelenése**;
- **speciális applikátor vagy csomagolás** (adott esetben);
- a **termék pH-értékére** vonatkozó információ (adott esetben);
- a **bejelentés típusa** (azaz előre megadott rokon összetételű termékcsoporthoz, pontos koncentrációk vagy koncentrációtartományok);
- a termék **aggodalomra okot adó összetevőire** vonatkozó információk (név és mennyiség tömegszázalékban).  
(Megjegyzés: a „**Nem alkalmazható**” válaszok jelentése a jobb oldali oszlopban látható, azaz **vagy** azt jelenti, hogy a termék „**Nem tartalmaz**” ilyen összetevőt (ilyen esetben 0 tömegszázalékot kell feltüntetni), vagy a termék ugyan tartalmazza az adott összetevőt, de annak koncentrációja nem éri el az aggodalomra okot adó szintet (ebben az esetben fel kell tüntetni az aggodalomra okot adó koncentráció mértékét);
- a **termékcsoporthoz** neve (és az előre megadott rokon összetételű termékcsoporthoz esetében a termékcsoporthoz száma);
- a termék **összetételére** mutató hivatkozás (előre megadott rokon összetételű termékcsoporthoz, pontos koncentrációk vagy koncentrációtartományok);
- a termékben megtalálható **1A. vagy 1B. kategóriájú rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagokra** vonatkozó információk;
- a termékben **nanoanyagok** formájában megtalálható anyagokra vonatkozó információk;
- a termék **eredeti csomagolása** (hozzáférhető a  gombra kattintva);
- a termék **eredeti címkézése** (hozzáférhető a  gombra kattintva);
- a termék **eredeti címkézése** (csak szöveg).

## Korábbi változatok

Ha ugyanannak a terméknek több változata is létezik, a „Korábbi változatok” fül a zárójelben az elérhető változatok számát tünteti fel, és a bejelentés e különböző változataira vonatkozó információkat jelenít meg (érvényesség időtartama, módosítás típusa [frissítés vagy javítás]), valamint a módosítás oka.

Az egyes fülek jobb felső és jobb alsó részén a következő gombok találhatóak:

- **Termék másolása** e gomb segítségével másolhatja az aktív bejelentett terméket (lásd „[Termék másolása](#)”, 36. o.).
- **Szerkesztés** (akkor érhető el, ha a terméklapot a  **Termék megtekintése** ikonnal nyitotta meg) e gomb segítségével módosíthatja a termékre vonatkozó információkat (lásd „[Termékek szerkesztése](#)”, 34. o.).
- **PDF** ezzel a gombbal a bejelentéshez PDF-dokumentumot hozhat létre.
- **Vissza** ezzel a gombbal visszatérhet a keresési képernyőre.



## Több alkotóelemű termékek

A több alkotóelemű termékekre vonatkozó lap alsó részében található információkat az alábbi fülek szerint lehet rendezni:

Általános információk	Alkotóelem	Alkotóelem	Korábbi (1)	Forgalomba hozva
Az illetékes hatóságok/méregellenőrző központok megjegyzései (0)				

### Általános információk



Az „Általános információk” fülön a termékkel kapcsolatos általános információk láthatók, pl.:

- a **CPNP-referenciaazonosító**, azaz a terméknek a CPNP rendszer által adott referenciaazonosítója;
- az **ágazati referenciaazonosító**, azaz a terméknek az ágazat által adott referenciaazonosítója (csak ágazaton belüli használatra);
- a **bejelentés változatának száma**;
- az **utolsó módosítás dátuma és időbélyegző**;
- a **terméknek** a felelős személy és a forgalmazók által megadott **neve(i), árnyalatai (adott esetben) és a megfelelő nyelv(ek)**;
- arra vonatkozó információ, hogy a termék kifejezetten **3 éves kor alatti gyermekeknek készült-e**;
- a **felelős személy** adatai (legalább név és cím);
- a **kapcsolattartó** adatai;
- arra vonatkozó információ, hogy a **termék forgalomba hozatalra kész vagy már forgalomban van-e**;
- arra vonatkozó információ, hogy a **termék a Közösségbe behozott termék-e** (és ha igen, a **származási ország** neve);
- az **első forgalomba hozatal helye szerinti tagállam**;
- az **összekevert termék pH-értéke** (adott esetben);
- a termék **eredeti csomagolása** (hozzáférhető a  gombra kattintva);
- a termék **eredeti címkézése** (hozzáférhető a  gombra kattintva);
- a termék **eredeti címkézése** (csak szöveg).

### Összetevő

Az „Alkotóelem” fül/fülek az alábbi információkat tartalmazza/tartalmazzák:


- az alkotóelemnek a felelős személy és a forgalmazók által adott neve(i), árnyalatai (adott esetben) és a megfelelő nyelv(ek), ha van ilyen;
- az alkotóelem **kategóriája**;
- az alkotóelem **fizikai megjelenése**;
- **speciális applikátor vagy csomagolás** (adott esetben);
- a **bejelentés típusa** (azaz előre megadott rokon összetételű termékcsoporthoz, pontos koncentrációk vagy koncentrációtartományok);
- az alkotóelem **aggodalomra okot adó összetevőire** vonatkozó információk (név és mennyiség tömegszázalékban). (Megjegyzés: a „**Nem alkalmazható**” válaszok jelentése a jobb oldali oszlopban látható, azaz **vagy** azt jelenti, hogy a termék „**Nem tartalmaz**” ilyen összetevőt (ilyen esetben 0 tömegszázalékot kell feltüntetni), vagy a termék ugyan tartalmazza az adott összetevőt, de annak koncentrációja nem éri el az aggodalomra okot adó szintet (ebben az esetben fel kell tüntetni az aggodalomra okot adó koncentráció mértékét);

- az alkotóelem **összetételére** mutató hivatkozás (előre megadott rokon összetételű termékcsoporthoz, pontos koncentráció vagy koncentrációtartomány);
- az alkotóelem **termékcsoportjának neve**;
- az alkotóelemben megtalálható **1A. vagy 1B. kategóriájú rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagokra** vonatkozó információk;
- az alkotóelemben **nanoanyagok** formájában megtalálható anyagokra vonatkozó információk;
- egyéb fontos információ a toxikológiai központok számára;
- tetszés szerint az alkotóelem **eredeti csomagolása** (hozzáférhető a  gombra kattintva);
- tetszés szerint az alkotóelem **eredeti címkézése** (hozzáférhető a  gombra kattintva);
- tetszés szerint az alkotóelem eredeti címkézése (csak szöveg).

### Korábbi változatok

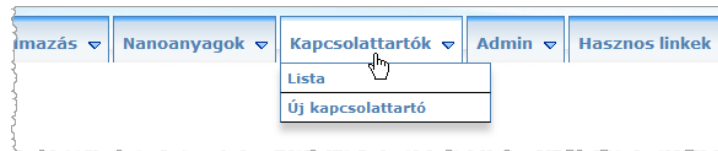
Ha ugyanannak a terméknek több változata is létezik, a „Korábbi változatok” fül a zárójelben a változatok számát tünteti fel, és a bejelentés e különböző változataira vonatkozó információkat jeleníti meg (érvényesség ideje, módosítás típusa [frissítés vagy javítás]), valamint a módosítás oka.

A jobb alsó sarokban az alábbi gombok állnak rendelkezésre:

- **Termék másolása** e gomb segítségével másolhatja az aktív bejelentést (lásd „Termék másolása”, 36. o.).
- **Szerkesztés** (akkor érhető el, ha a terméklapot a  **Termék megtekintése** ikonnal nyitotta meg) e gomb segítségével módosíthatja a termékre vonatkozó információkat (lásd „Termékek szerkesztése”, 34. o.).
- **PDF** ezzel a gombbal a bejelentéshez PDF-dokumentumot hozhat létre.
- **Vissza** ezzel a gombbal visszatérhet a keresési képernyőre.

## Kapcsolattartók kezelése

A **Kapcsolattartók** menü **kizárólag a felelős személyek számára** érhető el. A bejelentéshez rendelt/rendelhető összes kapcsolattartó kezelésére (azaz létrehozására, szerkesztésére, törlésére) szolgál.



Az adott bejelentésnél létrehozott/módosított kapcsolattartókat a rendszer azonnal hozzáadja/módosítja a Kapcsolattartók modulban, és fordítva. Minden új kapcsolattartó automatikusan egyedi azonosítót kap, leírása névvel, levelezési címmel, telefon- és faxszámmal, valamint e-mail-címmel történik.

### ◆ A kapcsolattartók adatainak megtekintéséhez:

1. A **Kapcsolattartók** menüből válassza ki a **Lista** menüpontot.
2. Ha egy konkrét személyre kíván rákeresni, írja be a kereszt- vagy vezetéknévnek első néhány (azaz min. 3) betűjét a keresőmezőbe. Az alsó részben megjelenik az összes találat:

### A kapcsolattartók listája

Keresés a kapcsolattartók között

(Valamennyi kapcsolattartó)

10 találat oldalanként Keresés:

ID	A kapcsolattartó neve	E-mail	Telefonszám	
844	Alessandro Teglia	alessandroteglia@eucooftware.com	+3951388796	

Találatok: 1 - 1 Összesen: 1 
[Első](#) [Előző](#) [1](#) [Következő](#) [Utolsó](#)

vagy

a teljes lista megtekintéséhez válassza ki a **Kapcsolattartó hozzáadása** hivatkozást.

3. A listán található személyek szerkesztéséhez kattintson az adott személy melletti ikonra, végezze el a szükséges változtatásokat, majd kattintson a **Mentés** gombra;

vagy

valamely személy törléséhez kattintson a gombra, és válaszoljon a megerősítést kérő üzenetre.

(Kérjük, vegye figyelembe, hogy nem lehet törölni azt a kapcsolattartót, aki egy meglévő bejelentéssel kapcsolatban már használatban van. A CPNP ezt mentéskor ellenőrzi.)



◆ **Új kapcsolattartó hozzáadása:**

1. A **Kapcsolattartók** menüből válassza ki az **Új kapcsolattartó** menüpontot.

*Eredmény:* Ekkor megnyílik a *Kapcsolattartó hozzáadása* oldal:

### Kapcsolattartó hozzáadása

* Vezeték és keresztnév	* Telefonszám	Fax
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
* Utca	* Település	* Irányítószám
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
* Ország	* E-mail	
<input type="text" value="Ország kiválasztása"/>	<input type="text"/>	
További telefonszám	2. további telefonszám	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

2. Adjon meg az új kapcsolattartóról valamennyi szükséges adatot.
3. Kattintson a **Mentés** gombra.

*Eredmény:* Az új kapcsolattartót azonnal lehet használni a bejelentésekkel kapcsolatban; a kapcsolattartó ezzel párhuzamosan kap egy adatvédelmi információkat tartalmazó e-mailt.

## Forgalmazók által benyújtott/megtekintett/szerkesztett bejelentések (13. cikk (3) bekezdése)

Az a forgalmazó, aki valamely tagállamban egy másik tagállamban már forgalomba hozott kozmetikai terméket forgalmaz, és e célból saját kezdeményezésére, a nemzeti jogszabályoknak való megfelelés érdekében lefordítja a termék címkézésének bármely elemét, köteles ezt bejelenteni a CPNP portálon keresztül, miután megkereste a terméket elsőként bejelentő felelős személyt. Mindezeket az információkat az erre a célra szolgáló Forgalmazás menüben lehet kezelni.

### A 13. cikk (3) bekezdése szerinti forgalmazási bejelentés benyújtása

#### ◆ Forgalmazási bejelentés benyújtásához az alábbiak szerint kell eljárni:

1. Válassza ki a **Termék bejelentése** menüpontot a **Forgalmazás** fül alatt:



2. Jelölje meg az **Igen** vagy a **Nem** választ annak jelzésére, hogy meg tudja-e adni a bejelenteni kívánt termék egyedi CPNP-referenciaazonosítóját.
3. Ha Ön az **Igen** választ adta meg, írja be a CPNP-referenciaazonosítót a mellette lévő beviteli mezőbe, majd válassza ki a CPNP-ben talált egyező referenciaazonosítók listájából:

 A screenshot of the 'Termék hozzáadása' form on the CPNP portal. The 'Általános információk' tab is active. The form contains two required fields: 'Meg tudja adni a CPNP-referenciaazonosítót?' with radio buttons for 'Igen' (selected) and 'Nem', and 'CPNP Termékreferencia' with a text input field containing '1005832'. Below the input field, a dropdown list shows '1005832' as a suggestion, with a mouse cursor pointing to it. A green 'Mégse' button is located at the bottom right of the form.

vagy

ha nem ismeri a CPNP-referenciaazonosítót, és fentebb a **Nem** választ adta meg:

- Írja be a forgalmazni kívánt termékhez tartozó felelős személy nevét vagy nevének első néhány betűjét.

*Eredmény:* A CPNP rendszer ezen információk alapján megjeleníti a felelős személy nevéhez kapcsolódó, korlátozott számú találatot tartalmazó listát:

- Válassza ki a felelős személyt az egyező találatok listájából.
- Írja be a keresett termék nevének legalább 5 karakterét a **Termék neve a küldő tagállamban** szövegdobozba.  
(A küldő tagállam az az ország, amelyben a felelős személy a terméket forgalomba hozta.)

*Eredmény:* Ezen információk alapján megjelenik az egyező terméknevek korlátozott listája.

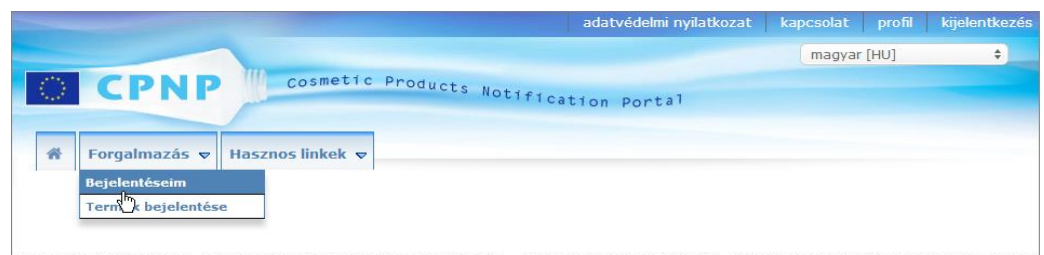
- Válassza ki a keresett terméket a javasolt találatok listájából.

- Válassza ki **A forgalomba hozatal helye szerinti tagállamot**.  
(A termék forgalomba hozatalának helye szerinti tagállam az a tagállam, amelyben Ön a terméket forgalomba hozza.)

- Szükség esetén adja meg, hogy mely nap a **Forgalmazás utolsó napja**.
- A **Megjegyzések** szükség esetén adja meg a forgalmazással kapcsolatos megjegyzéseket vagy észrevételeket.
- A **Forgalmazói terméknév** szövegdobozban adja meg a termék forgalmazó által a kiválasztott országban megadott nevét, a kiválasztott nyelven. (Előfordulhat, hogy ugyanazt a terméket ugyanabban az országban más-más nyelven eltérő néven forgalmazzák):

8. Ha a terméket több országban is forgalmazzák, a rendszer országonként külön fület ajánl fel: a fordítások ország szerinti megadásához kattintson az **Ország hozzáadása** gombra.  
A képernyő jobb alsó sarkában három gomb látható.
9. A bejelentés piszkozatként történő elmentéséhez kattintson a **Mentés piszkozatként** menüpontra;  
vagy  
ha a forgalmazási bejelentésben foglalt információ teljes, kattintson a **Bejelentés** gombra. Az információ ezután hozzáférhetővé válik a toxikológia központok és az illetékes hatóságok számára. A forgalmazó bejelentését a rendszer a forgalmazandó termék eredeti bejelentéséhez kapcsolja. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezen a ponton a bejelentés már nem törölhető. Csak az adatok frissítésére van lehetőség.

### A 13. cikk (3) bekezdése szerinti bejelentések megtekintése



Az erre a célra szolgáló **Bejelentéseim** opció segítségével a **Forgalmazás** menüben a forgalmazók a következő kritériumok bármely kombinációja alapján kereshetnek a termékek/bejelentések között: felelős személy neve, CPNP-referenciaazonosító, a termék forgalmazó általi forgalomba hozatala szerinti tagállam és/vagy a vonatkozó bejelentés státusza (azaz „Piszkozat” vagy „Bejelentett”):

**Saját forgalmazási bejelentések**

A felelős személy neve:

CPNP Termékreferencia:

Forgalmazói terméknév:

A termék forgalomba hozatalának helye szerinti tagállam:

Státusz:


10 találat oldalanként

CPNP-ref.	Termék neve a küldő tagállamban	Distributor product name	A termék forgalomba hozatalának helye szerinti tagállam	A kozmetikai termék kategóriája	Státusz
1005832	MARINE SKINCARE / BlueMiracle Feuchtigkeitsmaske	1005832	Bulgária	Bőrápoló termékek	Bejelentett

Találatok: 1 - 1 Összesen: 1

## A 13. cikk (3) bekezdése szerinti bejelentések szerkesztése

---

Amint elvégezte a 13. cikk (3) bekezdése szerinti bejelentésekre irányuló keresést, kattintson a szerkeszteni, frissíteni vagy javítani kívánt bejelentés melletti  ikonra, végezze el a módosításokat, majd kattintson a **Mentés** gombra.

---

## Válasz az illetékes hatóságok/toxikológiai központok megjegyzéseire

Az **Illetékes hatóságok/toxikológiai központok megjegyzései** fülnél a termékbejelentés lapján az illetékes nemzeti hatóságok és a toxikológiai központok észrevételeket tehetnek / beszélgetést kezdeményezhetnek a felelős személlyel, amennyiben pontosításra van szükségük, vagy a szóban forgó termékkel kapcsolatban kérdésük vagy megjegyzésük van. Az illetékes hatóság/toxikológiai központ csak azokat a beszélgetéseket láthatja, amelyeket az illetékes hatóság/toxikológiai központ személyesen kezdeményezett, valamint az ezekre a felelős személy által adott visszajelzést. Elvárás viszont, hogy a felelős személyek visszajelzést adjanak az illetékes nemzeti hatóságok és/vagy toxikológiai központok által az adott felelős személy hatáskörébe tartozó bejelentésekkel kapcsolatban.

♦ **Válasz megjegyzésre:**

1. Vagy kattintson a megjegyzés beérkezéséről szóló értesítésben található hivatkozásra, amelyet e-mailben kapott;  
vagy  
keressen rá a termékre, amelynél válaszolni kíván a megjegyzésre, és nyissa meg.
2. Válassza ki az **Illetékes hatóságok/toxikológiai központok megjegyzései** fület.
3. Kattintson a keresett megjegyzés melletti **Válasz** gombra.
4. Írja be a szöveget **Az Ön válasza (...)** részére mezőbe.
5. Kattintson a **Küldés** gombra.

*Eredmény:* Válasza ekkor megjelenik az *Illetékes hatóságok/toxikológiai központok megjegyzései* fül alatt; ezzel egyidejűleg a megjegyzést közzétevő illetékes hatóság vagy toxikológiai központ értesítő e-mailt kap.

## A keresőeszközök használata

A **Termékek** menü 2 keresési opciót kínál a termékek, szervezetek és bejelentések kereséséhez:

- Egyszerű keresés
- Részletes keresés

E szokásos termék-/bejelentés-keresési funkciókon kívül a **Forgalmazás** menüben egy külön keresési opció is rendelkezésre áll, amellyel a következők alapján lehet keresni a termékek/bejelentések között: i. a termék abban a tagállamban használt neve, amelyben a forgalmazó azt forgalomba hozta; ii. azon tagállam neve, amelyben a forgalmazó a terméket forgalomba hozta; és/vagy iii. a bejelentés státusza (azaz Piszkozat vagy Bejelentett).

### Egyszerű keresés

Az **Egyszerű keresés** opció a **Termékek** menüben lehetővé teszi, hogy kulcsszavak segítségével gyorsan rákeressen a bejelentésekre (azok aktuális és korábbi változataira). A megjelenő találatok számának csökkentése érdekében **legalább 5 karaktert** meg kell adni. Legfeljebb 100 találat jeleníthető meg.

**Egyszerű keresés**

Ez a mező termékek közötti keresésre szolgál (a termék neve, az alkotóelemek neve, a felelős személy neve, a forgalmazó neve, a CPNP-referenciaazonosító alapján). A keresési eredmények számának csökkentéséhez legalább 5 karakterből álló szavakat adjon meg.

**Kulcsszavas keresés**

Alaphelyzet
Keresés

Felelős személyként Ön csak az Ön (vagy az Ön nevében eljáró felhasználók) által a rendszerbe feltöltött bejelentésekre kereshet. Azon felelős személyek, akik nevében több felhasználó is eljár, az e felhasználók által benyújtott bármely bejelentést is láthatják. A felelős személyek a bejelentések [piszkozatára vagy benyújtott változatára](#) is kereshetnek.

Az „Egyszerű keresés” funkció a termékek neve (a forgalmazott termékek nevét is beleértve), az alkotóelemek neve, a felelős személyek neve, a forgalmazók neve és a CPNP-referenciaazonosítók alapján való keresést teszi lehetővé.

Ha a bejelentésnek több változata is létezik, a korábbi változatok a sorban szürke háttérrel jelennek meg, és a Változat oszlopban a „**Korábbi**” szó jelenik meg. A bejelentés aktuális változata viszont mindig fehér háttérű.

## Részletes keresés

A **Részletes keresés** opció a **Termékek** menüben lehetővé teszi, hogy több keresési kritérium kombinációjával rákeressen a CPNP portálon a termékekre (azok aktuális és korábbi változataira).

A részletes keresési kritériumokat a rendszer két külön fül alatt helyezte el: **Általános információk** és **Kategória és termékcsoport**. Egy időben mindkét fül alatt több keresési feltételt is összegyűjthet. A visszaállítás és a keresési műveletek/gombok a mindkét fül alatt megadott keresési feltételeket is figyelembe veszi.

**Részletes keresés**

Általános információk    Kategória és termékcsoport

- Az **Általános információk** fülön a felhasználók a termékkel kapcsolatos alábbi általános feltételek alapján folytathatnak keresést:

**Részletes keresés**

Általános információk    Kategória és termékcsoport

CPNP Termékreferencia

A termék vagy az alkotóelem neve

A termék vagy az alkotóelem nevének nyelve  
Nyelv kiválasztása ▾

Ágazati referenciaazonosító

A felelős személy neve  
Válasszon egyet ▾

A kapcsolattartó neve

Származási ország (behozatal)  
Ország kiválasztása ▾

Az első forgalomba hozatal helye szerinti ország  
Ország kiválasztása ▾

Kezdő dátum<sup>(1)</sup>

Záró dátum<sup>(1)</sup>

Kifejezetten 3 éves kor alatti gyermekeknek készült termék  
Válasszon egyet ▾

Státusz  
Státusz kiválasztása ▾

(1) A dátum szerinti keresés a bejelentés benyújtásának dátuma alapján zajlik.

- A **Kategória és termékcsoport** fülön a termék kategóriájával és a vonatkozó termékcsoporttal kapcsolatos alábbi feltételek alapján folytathatnak keresést:

Általános információk    Kategória és termékcsoport

Keretreceptúra éve  
2013 ▾

1. kategóriaszint  
Kategória kiválasztása ▾

2. kategóriaszint  
Kategória kiválasztása ▾

3. kategóriaszint  
Kategória kiválasztása ▾

A rokon összetételű termékcsoport száma  
Válasszon egyet ▾

A rokon összetételű termékcsoport neve  
Válasszon egyet ▾

Az összetevő neve <sup>(2)</sup>

CAS-szám

EK-szám

Tartalmaz 1A. vagy 1B. kategóriájú rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagot?  
Válasszon egyet ▾

Tartalmaz nanoanyagokat?  
Válasszon egyet ▾

Speciális applikátor  
Válasszon egyet ▾

(2) INCI-, IUPAC-, INN-, XAN-neveket, illetve EINECS- és ELINCS-számokat adhat meg. A rendszer az összetevők és a kapcsolódó kérdések között keres. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a csatolmányokra nem terjed ki a keresés.






Ha a bejelentésnek több változata is létezik, a korábbi változatok a sorban szürke háttérrel jelennek meg, és a Változat oszlopban a „**Korábbi**” szó jelenik meg. A bejelentés aktuális változata viszont mindig fehér háttérű.



Minden keresés jobb alsó sarkában található **Alaphelyzet** és **Keresés** gomb a keresési feltételek alaphelyzetbe való visszaállítását vagy a megadott feltételek alapján történő keresés elindítását teszi lehetővé. A teljesítményjavítás érdekében a keresési eredmények 100 bejegyzésre korlátozódnak.

## Bejelentések megtekintése

Az egyszerű vagy részletes keresést követően a CPNP megjeleníti a megfelelő bejelentések listáját:

CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	
1004964	<a href="#">Burro di albicocca</a>	EUCOSOFTWARE 1	Arcmaszk	BŐRÁPOLÓ KRÉM, LOTION, GÉL	1	2017/04/05	Bejelentett	 
1005804	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	EUCOSOFTWARE 1	Nem oxidáló hajszínező termékek	HAJSZÍNEZŐ (NEM TARTÓS VAGY FÉLTARTÓS) - FOLYÉKONY, KRÉM, HAB	1	2017/04/05	Bejelentett	 
1005827	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske</a>	EUCOSOFTWARE 1	Sminkeltávoztató termékek	SMINKELTÁV OLÍTÓ - NEM HABZÓ TISZTÍTÓ (IDEÉRTVE A KÉTFÁZISÚ TERMÉKEKET IS)	1	2017/06/28	Bejelentett	 


Több mint 10 találat esetén a találatokat több lapra osztják el. A lap alján található lapozógomb segítségével gyorsan navigálhat az egyes oldalak között:

1005834	<a href="#">Hairgum Cactus - Extra strong hold gel</a>	EUCOSOFTWARE 1	Egyéb hajformázó termékek	Egyéb hajformázó termékek	1	2017/07/11	Bejelentett	 
---------	--	-------------------	---------------------------------	---------------------------------	---	------------	-------------	---

Találatok: 1 - 10 Összesen: 11





[Első](#) [Előző](#) [1](#) [2](#) [Következő](#) [Utolsó](#)

Kérjük, vegye figyelembe, hogy egy adott termék több sorban is megjelenhet ugyanazzal a CPNP-referenciaazonosítóval. Ezek azok a termékek, amelyeknél a Név rovatot egynél több nyelven is kitöltötték. Az alábbi példánál ugyanazt a hajpólo termék angolul és franciául is megjelenik:

CPNP-ref.	Termék neve	Felelős személy	Kategória	Termékcsoport neve	Változat	Első bejelentés dátuma	Státusz	
1005834	<a href="#">Hairgum Cactus - Gel fixation extra forte</a>	EUCOSOFTWARE 1	Egyéb hajformázó termékek	Egyéb hajformázó termékek	1	2017/07/11	Bejelentett	 
1005834	<a href="#">Hairgum Cactus - Extra strong hold gel</a>	EUCOSOFTWARE 1	Egyéb hajformázó termékek	Egyéb hajformázó termékek	1	2017/07/11	Bejelentett	 



Kérjük, azt is vegye figyelembe, hogy a „Kategória” oszlop csak a 3. szintű kategóriákat tartalmazza.

Egyes bejelentéseknél a **Termék neve** oszlopban különböző szimbólumok jelenhetnek meg. Ide tartoznak:

SZIMBÓLU M	JELENTÉSE
	A termék eredeti címkézését (és a csomagolás fényképét, ha a szöveg megfelelően olvasható) még nem jelentették be. A terméket ezért még nem hozták forgalomba.
	A bejelentéshez megjegyzések tartoznak
	A terméket másik felelős személyhez helyezték át
	A terméket másik felelős személytől vették át

Az egyes oldalakon látható találatok számát a lap jobb felső sarkában található **találat oldalanként** legördülő sáv segítségével szabhatja személyre:



A találatokat tartalmazó táblázat fölött jobb oldalon két ikon látható:  és , amely azt mutatja, hogy a listát PDF-ben vagy XLS-formátumban exportálhatja.

# Függelék

## Egyes, aggodalomra okot adó összetevőkre és/vagy a pH-értékre vonatkozó szabályok

### 1. szabály: Etanol és/vagy izopropanol

Az etanol és/vagy az izopropanol tömegszázalékát minden termék esetében meg kell adni.

A bejelentés frissítésére van szükség, ha a két összetevő közül az egyik vagy a két összetevő együttes mennyisége az alábbi értéket meghaladóan változik:

- 5, ha a korábban bejelentett érték  $< 30\%$   
Példák: Az etanol mennyisége 20%-ról 26%-ra változik, ami a termékcsoporthoz tartozó etanoltartalmában 6-os értékű változást jelent, ezért a bejelentés frissítésére van szükség.  
Az etanol mennyisége 20%-ról 23%-ra, az izopropanol pedig 20%-ról 24%-ra változik, ami a termékcsoporthoz tartozó etanol és izopropanol együttes mennyiségében 7-es értékű változást jelent, ezért a bejelentést frissíteni kell.
- 10, ha a korábban bejelentett érték  $\geq 30\%$   
Ha a kozmetikai termék nem tartalmaz etanolt vagy izopropanolt, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.

Megjegyzések:

- a tömegszázalék értéke megadható a legközelebbi egész számra kerekítve
- ha a tömegszázalék nem éri el az 1%-ot, az érték 1%-ként tüntethető fel.

### 2. szabály: Korpásodás elleni termékek

**Meg kell adni a korpásodás elleni anyag(ok) INCI-nevét és koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a korpásodás elleni anyag koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az 1223/2009/EK rendelet mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

### 3. szabály: Hajhullás elleni termékek

**Meg kell adni a hajhullás elleni anyag(ok) INCI-nevét és koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a hajhullás elleni anyag koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

#### 4. szabály: Pigmentfoltok elleni és/vagy depigmentációs anyago(ka)t tartalmazó bőrvilágosító termékek

**Meg kell adni a pigmentfoltok elleni és a depigmentációs anyag(ok) INCI-nevét és koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha az anyagok legalább egyikének a koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

*Ha a kozmetikai termék nem tartalmaz pigmentfoltok elleni vagy depigmentációs anyago(ka)t, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

#### 5. szabály: Vegyi hámlasztó anyago(ka)t (pl. tejsavat, glikolsavat, szalicilsavat) tartalmazó vegyi hámlasztó termékek

**Meg kell adni a vegyi hámlasztó anyag(ok) INCI-nevét és koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a koncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

#### 6. szabály: A-vitamint és A-vitamin-származékokat (pl. retinolt, retinil-észtereket) tartalmazó termékek

**Meg kell adni az A-vitamin és bármely A-vitamin-származék pontos mennyiségét, ha annak a teljes termékre vonatkozó (retinolban számolt) szintje meghaladja a 0,20%-ot, vagy ha a (retinolban számolt) mennyisége meghaladja a 0,09 grammot.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha az A-vitamin vagy az A-vitamin-származékok koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

*Ha az A-vitamin vagy bármely A-vitamin-származék (retinolban számolt) szintje nem haladja meg a 0,20%-ot, vagy ha a (retinolban számolt) mennyisége nem haladja meg a 0,09 grammot, vagy ha a termék nem tartalmaz A-vitamint vagy semmilyen A-vitamin-származékot, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

#### 7. szabály: Xantinszármazékokat (pl. koffeint, teofilint, teobromint; xantinszármazékot tartalmazó növényi kivonatokat, például a paulinia cupana [guarana] kivonatait vagy őrleményeit) tartalmazó termékek

**Ha a termék több mint 0,5% xantinszármazékot tartalmaz, meg kell adni a származék(ok) INCI-nevét és koncentrációját.**

**A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a koncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik.**

*Ha a kozmetikai termék egyáltalán nem tartalmaz xantinszármazékot, vagy xantinszármazék-tartalma nem nagyobb 0,5%-nál, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

**8. szabály: Három- vagy négláncú vagy -csoportú, C12-nél kisebb alkilhosszúságú kationos felületaktív anyagokat tartalmazó termékek (ideértve az egyenes, az elágazó, a ciklikus láncú, illetve az aromás csoportokat is)**

**Ha e kationos felületaktív anyagokat nem tartósítási célra használják, meg kell adni az INCI-nevüket és a koncentrációjukat.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a koncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

Példák az e szabály által érintett kationos felületaktív anyagokra:

- Behén-alkónium-klorid
- Behén-trimónium-klorid
- Cetrimónium-klorid
- Dodecil-benzil-trimónium-klorid

*Ha a termék nem tartalmaz ilyen felületaktív anyagokat, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

**9. szabály: Hajtógázokat tartalmazó termékek**

**Meg kell adni minden egyes hajtógáz INCI-nevét és a koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha ezen anyagok bármelyikének koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

*Ha a termék nem tartalmaz hajtógázt, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

E szabály az aeroszolos spraytermékekre és bármely olyan termékre vonatkozik, amely aeroszolos sprayt tartalmaz.

Előfordulhat, hogy más termékeket is nyomás alatt álló csomagolásban szerelnek ki, de ezek mégsem bocsátanak ki aeroszolos spraytermékeket. Ezt a következőképpen kell feltüntetni a „Speciális applikátor” mezőben: „Nyomás alatt álló tartály – nem spraytermék”. Ebben az esetben valamely vonatkozó termékcsoporthoz ki lehet választani a termékhez, függetlenül attól, hogy az nem tesz említést hajtógázokról.

**10. szabály: Hidrogén-peroxidot tartalmazó vagy felszabadító termékek**

**Meg kell adni a hidrogén-peroxid koncentrációját és/vagy a hidrogén-peroxidot felszabadító vegyületek INCI-nevét és koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a koncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

*Ha a termék nem tartalmaz hidrogén-peroxidot vagy olyan vegyületet, amelyből hidrogén-peroxid szabadul fel, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

Ez a szabály a hajszínező, a hajszőkítő, a tartóshullám- és a hajkiegyenesítő termékekre vonatkozik.

## 11. szabály: Redukálóanyagokat tartalmazó termékek

**Meg kell adni az egyes redukálóanyagok INCI-nevét és a koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha ezen anyagok bármelyikének koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

Ez a szabály a szőrtelenítőszerre, a hajfestékekre, a hajfesték-eltávolító és a tartóshullám-termékekre vonatkozik.

Példák általánosan használt redukálóanyagokra:

- tioglicerin
- tioglikolsav és sói (ammónium-tioglikolát, etanol-amin-tioglikolát)
- ammónium-tiolaktát
- cisztein-HCl
- nátrium-szulfid
- nátrium-metabiszulfid
- nátrium-hidroximetán-szulfonát
- nátrium-hidroszulfid
- alkálifém- és alkáliföldfém-szulfidok

*Ha a termék nem tartalmaz redukálóanyag(ka)t, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

## 12. szabály: Perszulfátokat tartalmazó termékek

**Meg kell adni a minden egyes perszulfát INCI-nevét és a koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha ezen anyagok bármelyikének koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

*Ha a termék nem tartalmaz perszulfáto(ka)t, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

## 13. szabály: Hajkiegyenesítő anyagokat tartalmazó termékek

**Meg kell adni a hajkiegyenesítő anyagok INCI-nevét és a koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha ezen anyagok bármelyikének koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

Példák általánosan használt hajkiegyenesítő anyagokra:

- nátrium-hidroxid, kálium-hidroxid, lítium-hidroxid
- kálium-citrát
- kalcium-hidroxid
- guanidin-karbonát

- redukálóanyagok:
- ammónium-tioglikolát
- ammónium-tiolaktát
- cisztein-HCl
- etanol-amin-tioglikolát

#### 14. szabály: Szervetlen nátriumsókat tartalmazó fürdősók/-kockák

##### **Meg kell adni a nátriumsók összkoncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a nátriumsók összkoncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

#### 15. szabály: Fluoridvegyületeket tartalmazó fogkrémek és szájvizek

##### **Meg kell adni a fluoridvegyületek koncentrációját (fluorban számolva).**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a fluorkoncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

*Ha a termék nem tartalmaz fluoridvegyületet, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

#### 16. szabály: A 3-nál alacsonyabb vagy 10-nél magasabb pH-értékkel rendelkező termékek, illetve a hajszínező termékek pH-értéke

A pH mezőben **az egy alkotóelemű termékek vagy az egyes alkotóelemek (kivéve a hajfestékek)** pH-értékét kell megadni, ha az 3-nál kisebb vagy 10-nél nagyobb.

Az olyan **több alkotóelemű termékek** esetében **(kivéve a hajfestékeket)**, amelyeket használat előtt össze kell keverni, az összekevert termék pH-értékét kell a megfelelő pH mezőben megadni, ha az adott érték 3-nál kisebb vagy 10-nél nagyobb.

Elfogadott tény, hogy az alkotóelemek eltérő keverési arányai (pl. különböző erősség eléréséhez) különböző pH-értékeket eredményezhetnek. Ha az összekevert termék pontos pH-értéke nem meghatározható, a pH egy egységen belüli tartomány megadásával is kifejezhető (pl. 9,5–10,5).

Az **egy alkotóelemű és a több alkotóelemű hajfestékek**nél a pH-értéket minden esetben fel kell tüntetni, még akkor is, ha az a 3 és 10 közötti tartományba esik.

Az ugyanazon termék különböző árnyalatainak pH-értéke közötti eltérés miatt azonban a pontos pH-érték feltüntetése nem minden esetben releváns. Az ilyen termékek esetében az alkotóelemek és az összekevert termékek pH-értéke egy egységen belüli tartomány megadásával is kifejezhető (pl. 8,5–9,5).

Minden fenti esetben a bejelentés frissítésére van szükség, ha a korábban bejelentett pH-érték több mint 0,5-del változik.



**A 10-nél nagyobb pH-értékkel rendelkező termékek vagy alkotóelemek esetében, meg kell adni az egyes lúgos anyagok és – adott esetben – az ammónium-hidroxidot felszabadító anyagok INCI-nevét és koncentrációját.**

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha ezen anyagok bármelyikének koncentrációja a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

Példák általánosan használt lúgos anyagokra:

- nátrium-/kálium-hidroxid
- nátrium-/kálium-karbonát
- nátrium-/kálium-metaszilikát
- kalcium-oxid
- ammónium-hidroxid
- etanol-amin
- Az ammónium-hidroxid egyik jellemző felszabadító anyaga az
- ammónium-klorid.

## 17. szabály: Illóolajokat, kámfort, mentolt vagy eukaliptolt tartalmazó termékek

**Ha a gyártó által megadott képletében az illóolajok, a kámfor, a mentol vagy az eukaliptol teljes szintje meghaladja a 0,5%-ot, – az illatszerektől és néhány, korlátozott számú egyéb termék kategóriától eltekintve – fel kell tüntetni az összkoncentrációt.**

*Ha a termék nem tartalmaz illóolajokat, kámfort, mentolt, illetve eukaliptolt, vagy ha ezek össz mennyisége nem haladja meg a 0,5%-ot, akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.*

**Ha valamely illóolaj vagy a kámfor, a mentol, illetve az eukaliptol szintje meghaladja a 0,5%-ot (a kámfor esetében a 0,15%-ot), a gyártónak fel kell tüntetnie az adott illóolaj/illóolaj-származék nevét és mennyiségét.**

**Ha a termék egyik illóolaj-, kámfor-, mentol-, illetve eukaliptolszintje sem éri el a 0,5%-ot (a kámfor esetében a 0,15%-ot), akkor a „Nem alkalmazható” négyzetet kell bejelölni.**

**A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a koncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik.** A változás következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

## 18. szabály: Egyéb összetevők

A fenti szabályokon túl az európai toxikológiai ellenőrző központok számos olyan anyagot határoztak meg, amelyek valamely akut toxikológiai vészhelyzetben különös aggodalomra adnak okot.

Ha egy adott termékcsoporthoz bármely ilyen összetevő koncentrációja meghaladja a megadott határértéket, akkor annak koncentrációját feltétlenül meg kell adni. Meghatározott határérték hiányában a koncentrációt minden esetben fel kell tüntetni.

A bejelentés frissítésére van szükség abban az esetben, ha a koncentráció a korábban bejelentett értékhez képest több mint 20%-kal változik. A változás

következtében megnövekedett koncentráció nem haladhatja meg az [1223/2009/EK rendelet](#) mellékleteiben foglalt legnagyobb megengedett koncentrációt.

Glikolok és glikol-éterek

BUTETH-2 ACETATE (1% felett)  
 BUTOXYDIGLYCOL (1% felett)  
 BUTOXYETHANOL (1% felett)  
 BUTOXYETHYL ACETATE (1% felett)  
 DIETHOXYDIGLYCOL (1% felett)  
 DIPROPYLENE GLYCOL (10% felett)  
 DIPROPYLENE GLYCOL DIMETHYL ETHER (10% felett)  
 DIPROPYLENE GLYCOL ISOBORNYL ETHER (10% felett)  
 ETHOXYDIGLYCOL (1% felett)  
 ETHOXYDIGLYCOL ACETATE (1% felett)  
 GLYCOL (1% felett)  
 GLIKOL-ÉTEREK (nem polimerek) (1% felett)  
 METHOXYISOPROPANOL (10% felett)  
 METHOXYISOPROPYL ACETATE (10% felett)  
 PPG-2 METHYL ETHER (10% felett)  
 PPG-2 METHYL ETHER ACETATE (10% felett)  
 PROPYLENE GLYCOL (10% felett)  
 PROPYLENE GLYCOL BUTYL ETHER (10% felett)

Szénhidrogén-alapú oldószerek

CYCLOHEXANE (5% felett)  
 HYDROGENATED DIDODECENE (5% felett)  
 ISOPENTANE (5% felett)  
 PENTANE (5% felett)  
 TOLUENE (5% felett)  
 TURPENTINE (5% felett)

Az etanolon és izopropanolon kívüli alkoholok

BENZYL ALCOHOL (1% felett)  
 FURFURYL ALCOHOL (1% felett)  
 HEXYL ALCOHOL (5% felett)  
 N-BUTYL ALCOHOL (1% felett)  
 PROPYL ALCOHOL (1% felett)  
 T-BUTYL ALCOHOL (1% felett)

Egyéb

ACETONE (5% felett)  
 BENZYL BENZOATE (1% felett)  
 BRUCINE SULFATE  
 BUTYL ACETATE (1% felett)  
 BUTYROLACTONE (0,1% felett)  
 BUTOXYETHYL ACETATE (1% felett)  
 CHLOROPLATINIC ACID (0,1% felett)  
 COPPER SULFATE (0,1% felett)  
 CYCLOHEXANONE (5% felett)  
 DIMETHYLTOLYLAMINE (0,1% felett)  
 ETHYL ACETATE (1% felett)  
 ETHYL ETHER (5% felett)

FORMALDEHYDE (0,2% felett)  
HYDROXYLAMINE HCL; HYDROXYLAMINE SULFATE (1% felett)  
M-CRESOL, O-CRESOL, P-CRESOL, MIXED CRESOLS (0,1% felett)  
MEK (5% felett)  
METHYL ACETATE (0,1% felett)  
METHYL PYRROLIDONE (5% felett)  
MIBK (5% felett)  
POTASSIUM CHLORATE (0,1% felett)  
SODIUM CHLORATE (0,1% felett)  
TRIETHYL PHOSPHATE (0,1% felett)

A felhasználónak a megfelelő mezőben a termékkel kapcsolatos minden olyan információt fel kell tüntetnie (kizárólag angol nyelven), amely a toxikológiai központok vagy hasonló szervek számára fontos lehet (amennyiben a tagállamokban léteznek ilyen központok vagy szervek).

Megjegyzés: Az „AQUA” kifejezést tartalmazó rokon összetételű termékcsoportok azon termékekre is vonatkoznak, amelyekhez vizet mint összetevőt nem adtak hozzá, de vizes növényi kivonatokból, gyümölcslevekből stb. származó vizet tartalmaznak.

# Tárgymutató

## 1

13. cikk (3) bekezdés .....47

## A

A 13. cikk (1) bekezdése és a 13. cikk (2) bekezdése .....55

Adatvédelmi nyilatkozat .....9

Admin .....9

Ágazati referenciaazonosító.....41, 43

Aggodalomra okot adó összetevők42, 43

Aggodalomra okot adó összetevőkre vonatkozó szabályok .....57

Akut mérgezés .....63

Alkoholok .....63

Alkotóelemek .....43

nanoanyagok .....44

összetétel .....43

rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót

károsító anyagok .....44

termékcsoport .....44

Applikátor .....42

AQUA .....64

A-vitamin .....58

Az 1223/2009/EK rendelet .....1

Azonosító .....37

## B

Behén-alkónium-klorid .....59

Behén-trimónium-klorid .....59

Bejelentés típusa .....43

Bejelentések .....41, 55

13. cikk (3) bekezdés .....47

Bőrvilágosító anyagok .....58

butil-acetát .....63

## C

Célcsoport ..... ii

Cetrimónium-klorid .....59

Ciszteín-HCl .....61

CosIng .....2

CPNP .....1

CPNP-referenciaazonosító .....41, 43

## D

Depigmentációs anyagok .....58

Dodecil-benzil-trimónium-klorid .....59

## E

Egy alkotóelemű termékek ..... 41

Egyszerű keresés ..... 8, 52

Eredeti címkézés ..... 42, 43, 44

Etanol ..... 57

EU Login ..... 3, 6

Eukaliptol ..... 62

## F

Felelős személy ..... 43

Felelős személy azonosítója ..... 37

Felelős személyek ..... ii, 5

Felhasználónév ..... 6

Feltöltési webszolgáltatás ..... 9

Fizikai megjelenés ..... 42, 43

Fluoridvegyület ..... 61

Fogkrémek ..... 61

Forgalmazás ..... 9

Forgalmazási bejelentések ..... 47

Forgalmazók ..... ii, 3

Forgalomba hozatal ..... 4

Fürdőszók/-kockák ..... 61

## G

Glikol-észterek ..... 63

Glikolok ..... 63

## H

Hajhullás elleni termékek ..... 57

Hajkiegyenesítő anyagok ..... 61

Hajtógázok ..... 59

Hámlasztó anyagok ..... 58

Hasznos linkek ..... 9

Helyi rendszergazda ..... 4

Hidrogén-peroxid ..... 60

## I

Illetékes hatóságok ..... ii

Illóolajok ..... 62

Importőr ..... 3

Izopropanol ..... 57

## J

Javítás ..... 35

Jelszó ..... 6

## K

Kalauz ..... 7

Kálium-citrát .....	61
Kámfor .....	62
Kapcsolattartó személy .....	43
Kapcsolattartók .....	9, 45
Kategória és termékcsoportok .....	53
Kationos felületaktív anyagok .....	59
Keresés .....	8, 52
Kezdőlap .....	8
Kijelentkezés .....	10
Korábbi változatok .....	41, 42, 43, 44
Korpásodás elleni termékek .....	57
Kozmetikai termék .....	2

**L**

Lúgos anyagok .....	62
---------------------	----

**M**

Mentol .....	62
Menüsáv .....	8
Módosítás típusa .....	34

**N**

Nanoanyagok .....	4, 9, 11, 18, 42
Nanoanyagok .....	44
Navigáció .....	8
Nyelv .....	10

**O**

Olvasók .....	ii
Összetétel .....	43

**P**

PDF .....	42, 44
Perszulfátok .....	60
pH-érték .....	43, 61
Pigmentfoltok elleni anyagok .....	58
Profil .....	10

**R**

Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok .....	2, 11, 17, 42, 44
--	-------------------

Redukálóanyagok .....	60
Rendszerkövetelmények .....	6
Részletes keresés .....	8, 52
Retinil-észterek .....	58
Retinol .....	58
Rokon összetételű termékcsoport ...	3
Rokon összetételű termékcsoportok	64

**S**

SAAS .....	5, 6
Saját bejelentések .....	8
Szájvizek .....	61
Szénhidrogén-alapú oldószerek ...	63
Szervetlen nátriumsók .....	61
Szervezet .....	4
Szervezet keresése .....	8

**T**

Termék másolása .....	36, 42, 44
Termék szerkesztése .....	34
Termékcsoport .....	42
Termékek .....	8, 41
áthelyezés alszervezethez .....	39
egy alkotóelemű .....	41
hozzárendelés .....	37
összetétel .....	43
több alkotóelemű .....	43
Termékek áthelyezése .....	39
Termékek hozzárendelése .....	37
Több alkotóelemű termékek .....	43
Toxicológiai központok .....	ii

**V**

Vegyí hámlasztó termékek .....	58
Verzió .....	41

**X**

Xantin .....	58
--------------	----